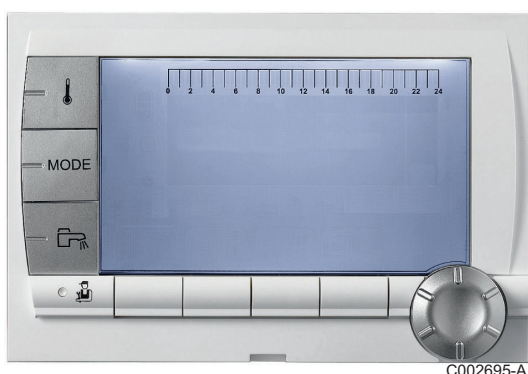


Система регулирования

Diematic iSystem для C 330 / C 630 ECO



C002695-A



**Инструкция по
установке,
эксплуатации и
техническому
обслуживанию**

Содержание

1	Введение	4
	1.1 Используемые символы	4
	1.2 Сокращения	4
	1.3 Общие сведения	4
	1.3.1 Ответственность производителя	4
	1.3.2 Ответственность монтажника	5
	1.3.3 Ответственность пользователя	5
	1.4 Сертификаты	6
2	Правила техники безопасности и рекомендации	7
	2.1 Рекомендации	7
3	Технические характеристики	8
	3.1 Характеристики датчиков	8
4	Установка	9
	4.1 Упаковка	9
	4.1.1 Стандартная поставка	9
	4.1.2 Принадлежности	9
	4.2 Установка датчика наружной температуры	10
	4.2.1 Выбор места для установки	10
	4.2.2 Установка датчика наружной температуры	11
	4.3 Установка и подключение панели управления	11
	4.4 Электрические подключения	11
	4.4.1 Подключение прямого контура отопления	11
	4.4.2 Подключение прямого контура и водонагревателя горячей санитарно-технической воды	12
	4.4.3 Подключение 2 контуров и водонагревателя горячей санитарно-технической воды	14
	4.4.4 Подключение двух контуров и водонагревателя для ГВС после гидравлического разделителя	16
	4.4.5 Подключение буферного водонагревателя	17
	4.4.6 Подключение бассейна	21
	4.4.7 Подключение дополнительного оборудования	23

4.4.8	Подключение в каскаде	25
5	Ввод в эксплуатацию	27
5.1	Панель управления	27
5.1.1	Описание клавиш	27
5.1.2	Описание дисплея	28
5.1.3	Доступ к различным уровням меню	30
5.1.4	Навигация по меню	31
5.2	Ввод в эксплуатацию оборудования	32
5.3	Проверки и настройки после ввода в эксплуатацию	33
5.3.1	Отображение параметров расширенного режима	33
5.3.2	Установка специальных параметров установки	34
5.3.3	Ввод названий контуров и теплогенераторов	40
5.3.4	Настройка отопительной кривой	41
5.4	Отображение измеряемых параметров	43
5.5	Изменение настроек пользователя	45
5.5.1	Регулировка заданных значений температур	45
5.5.2	Выбор режима работы	46
5.5.3	Принудительный нагрев горячей санитарно-технической воды	47
5.5.4	Настройка контраста и подсветки дисплея	47
5.5.5	Установка времени и даты	48
5.5.6	Выбор суточной программы	48
5.5.7	Изменение суточной программы в соответствии с требованиями пользователя	49
5.5.8	Настройка годовой программы	51
5.6	Изменение настроек специалиста	55
5.6.1	Выбор языка	55
5.6.2	Калибровка датчиков	56
5.6.3	Настройки Специалиста	57
5.6.4	Конфигурация сети	68
5.6.5	Возврат к заводским настройкам	71
6	Техническое обслуживание	72
6.1	Общие сведения для пользователя	72
6.2	Инструкции для трубочиста	72
6.3	Изменение функции оповещения о техническом обслуживании	73
6.3.1	Сообщение о техническом обслуживании	73
6.3.2	Контактные данные специалиста по сервисному обслуживанию	74

7	В случае неисправности	75
7.1	Защита от короткого цикла работы	75
7.2	Сообщения (Код вида Vxx или Mxx)	75
7.3	Список сообщений	78
7.4	Неисправности (Код вида Lxx или Dxx)	79
7.4.1	Удаление датчиков из памяти электронной платы	90
7.5	Обзор ошибок	90
7.6	Контроль параметров и входов/выходов (режим тестирования)	91
7.6.1	Последовательность системы регулирования	94

1 Введение

1.1 Используемые символы

В этой инструкции обозначены различные уровни опасности для привлечения внимания на особые указания. Также мы желаем обеспечить безопасность пользователя, избежать любых проблем и гарантировать правильную работу оборудования.



ОПАСНОСТЬ

Обозначает риск опасной ситуации, способной повлечь тяжелые телесные повреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает риск опасной ситуации, способной повлечь легкие телесные повреждения.



ВНИМАНИЕ

Обозначает риск поломки оборудования.



Обозначает важную информацию.




Обозначает ссылку на другие инструкции или на другие страницы инструкции.

1.2 Сокращения

- ▶ ГВС : Горячая санитарно-техническая вода
- ▶ V3V : Трехходовой клапан

1.3 Общие сведения

1.3.1. Ответственность производителя

Наше оборудование произведено с соблюдением основных требований различных применяемых директив. Оборудование поставляется с маркировкой  и со всеми необходимыми документами.

Заботясь о качестве нашей продукции, мы пытаемся постоянно её улучшать. Таким образом, мы оставляем за собой право в любой момент изменить характеристики, приведенные в этом документе.

Наша ответственность как производителя не действует в следующих случаях :

- ▶ Несоблюдение инструкций по эксплуатации оборудования.
- ▶ Неправильное или недостаточное техническое обслуживание оборудования.
- ▶ Несоблюдение инструкций по установке оборудования.

1.3.2. Ответственность монтажника

Монтажник ответственен за установку и за первый ввод в эксплуатацию оборудования. Монтажник должен соблюдать следующие правила :

- ▶ Прочитать и соблюдать указания, приведенные в поставляемых с Вашим оборудованием инструкциях.
- ▶ Выполнение установки в соответствии с действующими правилами и нормами.
- ▶ Осуществить первый ввод в эксплуатацию и выполнить все пункты необходимого контроля.
- ▶ Объяснить установку пользователю.
- ▶ Если необходимо техническое обслуживание, то предупредить пользователя об обязательной проверке и техническом обслуживании оборудования.
- ▶ Вернуть все инструкции пользователю.

1.3.3. Ответственность пользователя

Чтобы гарантировать оптимальную работу оборудования пользователь должен соблюдать следующие правила :

- ▶ Прочитать и соблюдать указания, приведенные в поставляемых с Вашим оборудованием инструкциях.
- ▶ Пригласить квалифицированных специалистов для монтажа системы и первого ввода в эксплуатацию.
- ▶ Заставьте монтажника объяснить Вам Вашу установку.
- ▶ Заставить выполнить необходимые проверки и техническое обслуживание.
- ▶ Хранить инструкции в хорошем состоянии рядом с оборудованием.

Это оборудование не предусмотрено для использования людьми с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, или людьми без опыта и знаний (в том числе детьми), кроме случаев, когда они имеют право воспользоваться при помощи человека, ответственного за их безопасность, за наблюдение или предварительные инструкции об использовании оборудования. Необходимо следить за детьми, чтобы быть уверенными, что они не играют с оборудованием.

1.4 Сертификаты

Данное оборудование соответствует следующим европейским нормам и стандартам :

- ▶ 2006/95/ЕС – Директива о низком напряжении. Затрагиваемая норма : EN60.335.1.
- ▶ 2004/108/ЕС – Директива об электромагнитной совместимости. Общие нормы : EN1000-6-3 , EN 61000-6-1.

2 Правила техники безопасности и рекомендации

2.1 Рекомендации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Любые операции на оборудовании и отопительной установке должны производиться квалифицированным специалистом. Правильная работа оборудования обуславливается точным соблюдением настоящей инструкции.



Хранить этот документ рядом с местом установки.

3 Технические характеристики

3.1 Характеристики датчиков

Датчик наружной температуры												
Температура, °C	-20	-16	-12	-8	-4	0	4	8	12	16	20	24
Сопротивление, Ω	2392	2088	1811	1562	1342	1149	984	842	720	616	528	454

Характеристика датчика подающей линии контура В и С Характеристика датчика ГВС Характеристика датчика системы												
Температура, °C	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90	
Сопротивление, Ω	32014	19691	12474	10000	8080	5372	3661	2535	1794	1290	941	

4 Установка

4.1 Упаковка

4.1.1. Стандартная поставка

Комплект поставки включает :

- ▶ Панель управления с модулем Diematic iSystem
- ▶ Датчик наружной температуры
- ▶ Инструкция по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию

4.1.2. Принадлежности

В зависимости от конфигурации установки предлагается различное дополнительное оборудование :

Дополнительное оборудование для панели управления	
Обозначение	Ед. поставки
Кабель RX12	AD134
Модуль дистанционного управления по телефонной линии TELCOM 2	AD152
Датчик подающей линии	AD199
Датчик ГВС	AD212
Дополнительное оборудование - плата для 3-ходового клапана	AD249
Датчик буферного водонагревателя	AD250
Беспроводный датчик наружной температуры	AD251
Радиопередатчик котла	AD252
Беспроводное дистанционное управление	AD253
Диалоговый модуль	AD254
Датчик комнатной температуры	FM52
Датчик комнатной температуры	AD244
Кабель RX11	AD124
Соединительный кабель (40 м)	DB119
Погружной датчик	AD218

4.2 Установка датчика наружной температуры

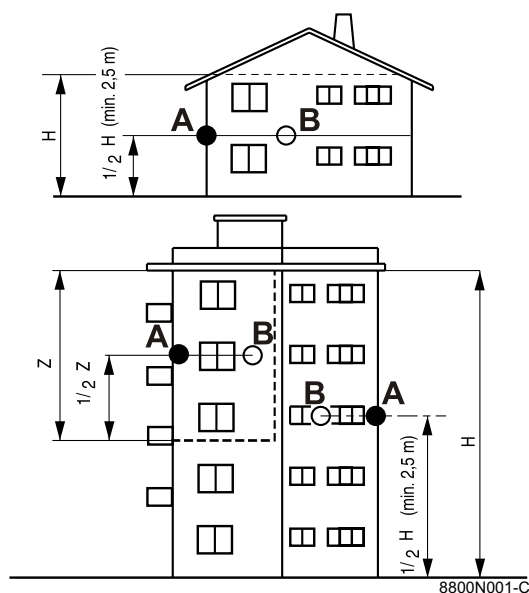
4.2.1. Выбор места для установки

Важно выбрать место, которое позволило бы датчику правильно и эффективно измерять внешние условия.

Рекомендуемые места для установки :

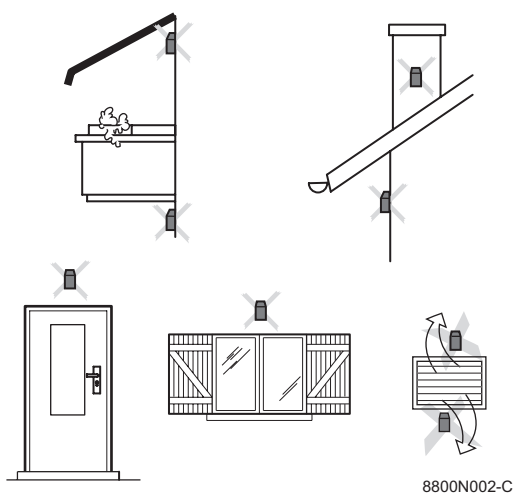
- ▶ на наружной стене отапливаемой зоны, если возможно, то на северной
- ▶ на высоте, равной половине высоты отапливаемой зоны
- ▶ под воздействием метеорологических изменений
- ▶ защищенное от прямого солнечного излучения
- ▶ легкодоступное

- A** Рекомендуемое место для установки
- B** Возможное место установки
- H** Жилая высота, контролируемая датчиком
- Z** Жилая зона, контролируемая датчиком



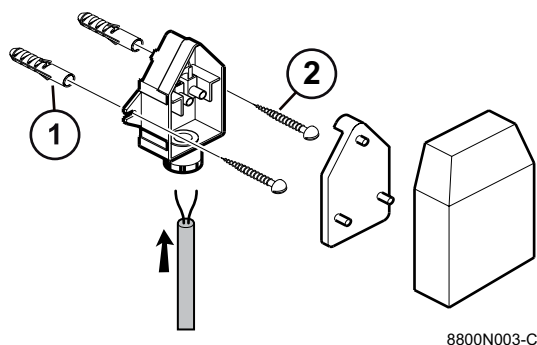
Нерекомендуемые места для установки :

- ▶ закрытый элементами здания (балконом, крышей,...)
- ▶ около постороннего источника тепла (солнце, дымовая труба, вентиляционная решетка,...)



4.2.2. Установка датчика наружной температуры

Установить датчик при помощи поставляемых шурупов и дюбелей.



- ① дюбели
- ② Шурупы Ø4

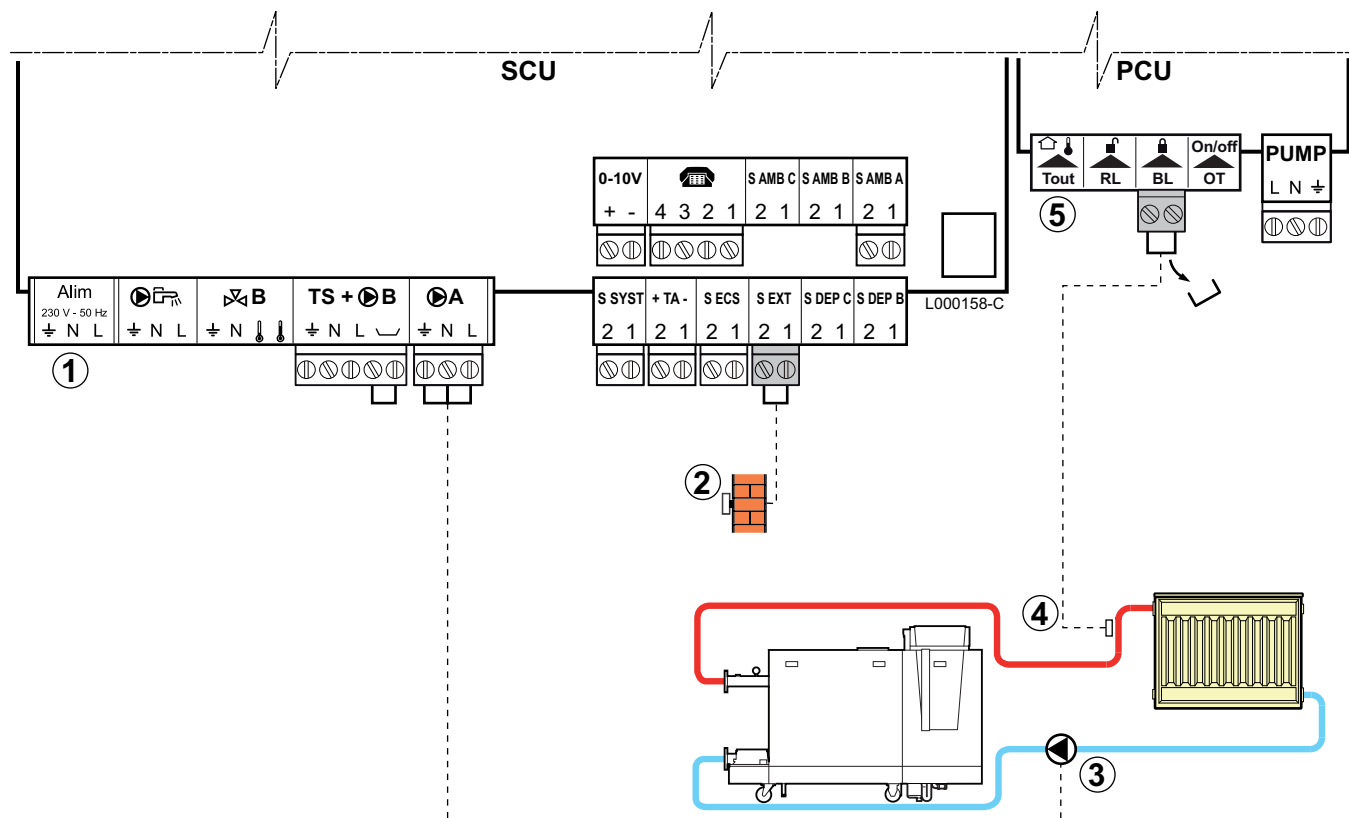
☞ Для подключения датчика наружной температуры см. раздел "Электрические подключения".

4.3 Установка и подключение панели управления

☞ См. инструкцию по установке и техническому обслуживанию для котла.

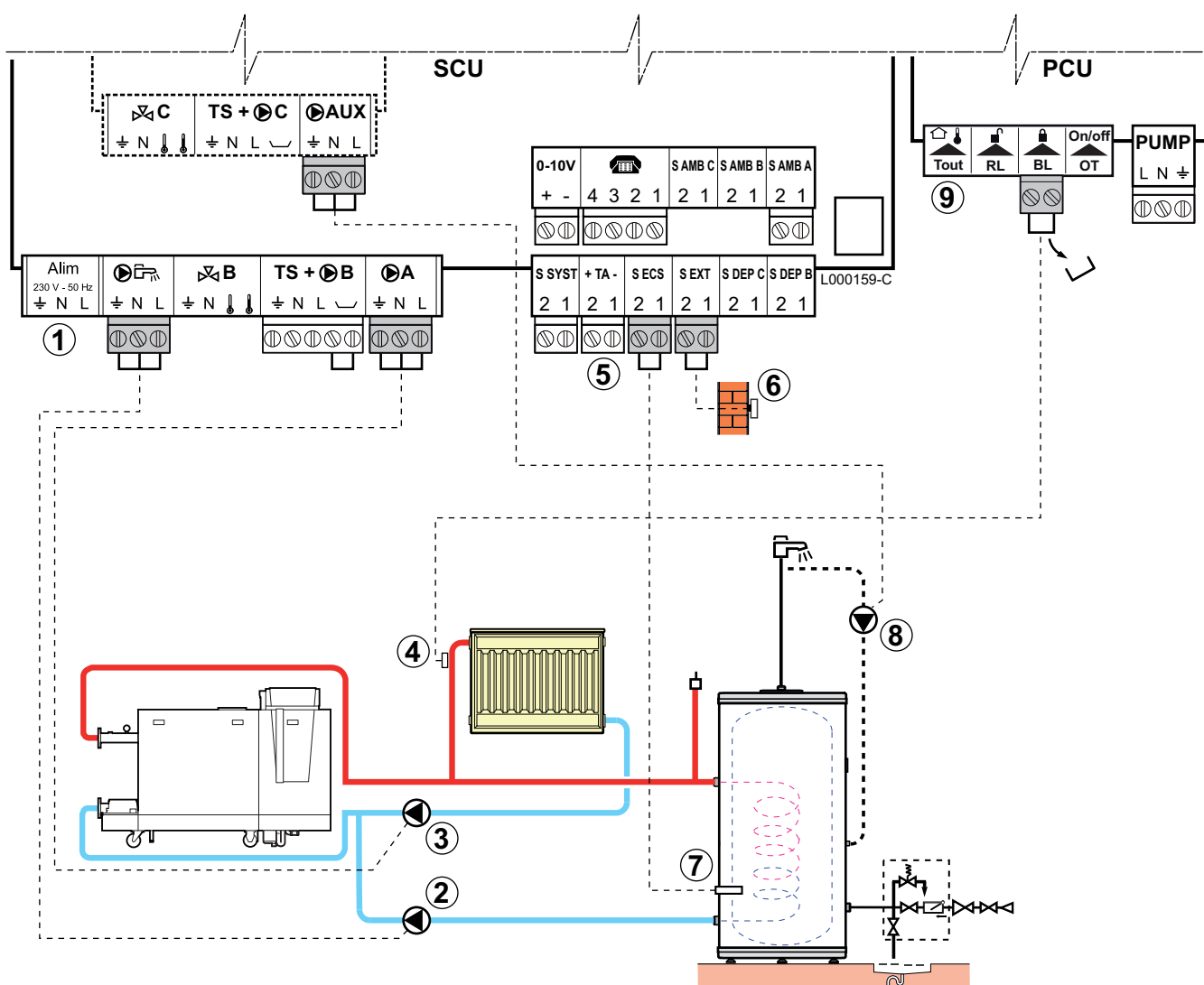
4.4 Электрические подключения

4.4.1. Подключение прямого контура отопления



- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Подключить датчик наружной температуры.
- ③ Подключение насоса отопления.
- ④ Подключить предохранительный термостат, если этот контур является контуром напольного отопления.
 - ▶ Удалить перемычку.
 - ▶ Подключить провода предохранительного термостата на разъем.
- ⑤ Ничего не подключать на разъем.

4.4.2. Подключение прямого контура и водонагревателя горячей санитарно-технической воды



- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Подключение загрузочного насоса ГВС
- ③ Подключить насос отопления

- ④ Подключить предохранительный термостат, если этот контур является контуром напольного отопления.
- ▶ Удалить перемычку.
 - ▶ Подключить провода предохранительного термостата на разъем.

- ⑤ Подключить анод водонагревателя.

**ВНИМАНИЕ**

- ▶ Если водонагреватель оборудован анодом с наводимым током - Titan Active System®, то подключить анод на вход ТА (+ на анод, - на бак).
- ▶ Если водонагреватель не оборудован анодом с наводимым током, то установить разъем для симуляции (поставляется с датчиком ГВС - ед. поставки AD212).

- ⑥ Подключить датчик наружной температуры.
- ⑦ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212).
- ⑧ Подключить насос циркуляции ГВС (Необязательно).
- ⑨ Ничего не подключать на разъем.

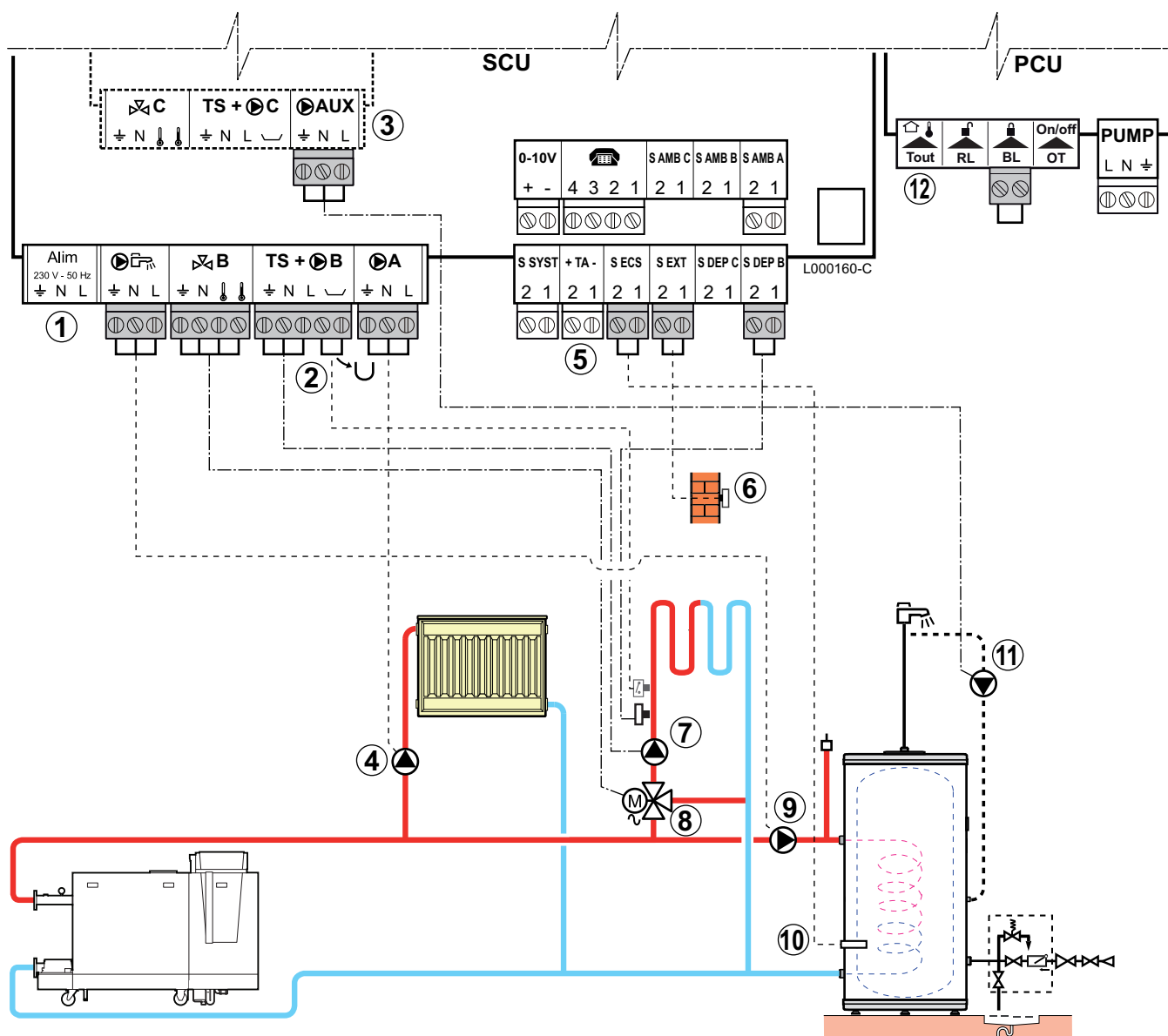


Если используется гидравлический разделитель, то подключить насос первичного контура (до гидравлического разделителя) на разъем PUMP в PCU.

Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДОСТУП	"Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
Если насос циркуляции ГВС подключен на разъем AUX : ВЫХ.ВСП.НАСОС ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	КОНТУР ГВС	"Установка специальных параметров установки", Страница 34
Если предохранительный термостат подключен на вход VL клеммной колодки : ВХОД VL	Уровень специалиста Меню #ПЕРВИЧН.ПАРАМ.УСТ.	ПОЛНОЕ ВЫКЛ.	"Настройки Специалиста", Страница 57

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕ ДОСТУП**

4.4.3. Подключение 2 контуров и водонагревателя горячей санитарно-технической воды



- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Подключить предохранительный термостат, если этот контур является контуром напольного отопления.
 - ▶ Удалить перемычку.
 - ▶ Подключить провода предохранительного термостата на разъем.
- ③ Подключение одного дополнительного контура на дополнительное оборудование AD249.

- ④ Подключить циркуляционный насос контура отопления (контур **A**).



Если есть контур напольного отопления, то после циркуляционного насоса установить предохранительный термостат. В случае перегрева предохранительный термостат отключит циркуляционный насос.

- ⑤ Подключить анод водонагревателя.

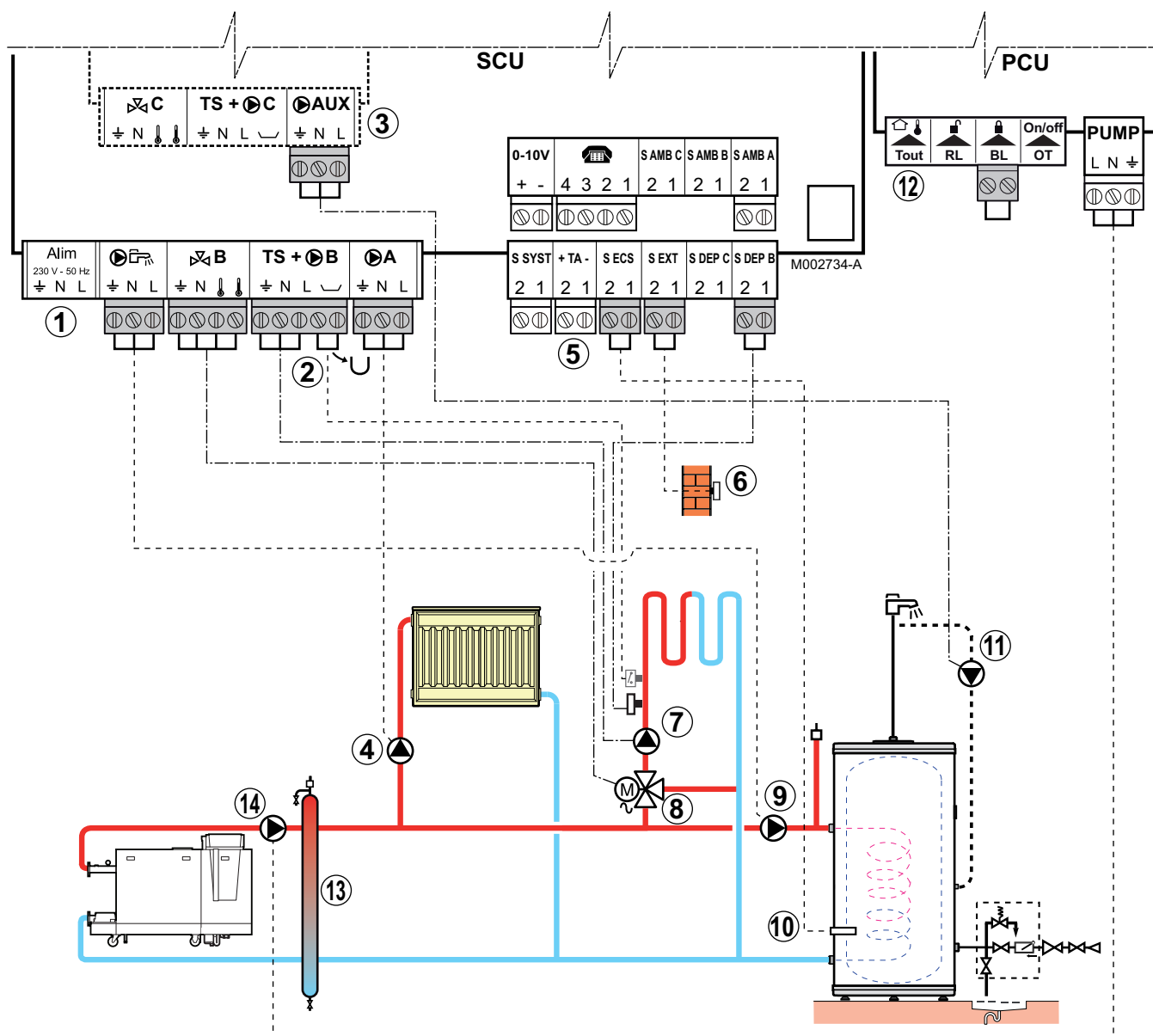


ВНИМАНИЕ

- ▶ Если водонагреватель оборудован анодом с наводимым током - Titan Active System®, то подключить анод на вход ТА (+ на анод, - на бак).
- ▶ Если водонагреватель не оборудован анодом с наводимым током, то установить разъем для симуляции (поставляется с датчиком ГВС - ед. поставки AD212).

- ⑥ Подключить датчик наружной температуры.
- ⑦ Подключить циркуляционный насос контура отопления (контур **B**).
- ⑧ Подключить 3-ходовой смесительный клапан (контур **B**).
- ⑨ Подключение загрузочного насоса ГВС.
- ⑩ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212).
- ⑪ Подключить насос циркуляции ГВС на выход **AUX** дополнительного оборудования AD249.
- ⑫ Ничего не подключать на разъем.

4.4.4. Подключение двух контуров и водонагревателя для ГВС после гидравлического разделителя



- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Подключить предохранительный термостат, если этот контур является контуром напольного отопления.
 - ▶ Удалить перемычку.
 - ▶ Подключить провода предохранительного термостата на разъем.
- ③ Подключение одного дополнительного контура на дополнительное оборудование AD249.

- ④ Подключить циркуляционный насос контура отопления (контур **A**).



Если есть контур напольного отопления, то после циркуляционного насоса установить предохранительный термостат. В случае перегрева предохранительный термостат отключит циркуляционный насос.

- ⑤ Подключить анод водонагревателя.



ВНИМАНИЕ

- ▶ Если водонагреватель оборудован анодом с наводимым током - Titan Active System®, то подключить анод на вход ТА (+ на анод, - на бак).
- ▶ Если водонагреватель не оборудован анодом с наводимым током, то установить разъем для симуляции (поставляется с датчиком ГВС - ед. поставки AD212).

- ⑥ Подключить датчик наружной температуры.
- ⑦ Подключить циркуляционный насос контура отопления (контур **B**).
- ⑧ Подключить 3-ходовой смесительный клапан (контур **B**).
- ⑨ Подключение загрузочного насоса ГВС.
- ⑩ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212).
- ⑪ Подключить насос циркуляции ГВС на выход **AUX** дополнительного оборудования AD249.
- ⑫ Ничего не подключать на разъем.
- ⑬ Гидравлический разделитель
- ⑭ Насос котла

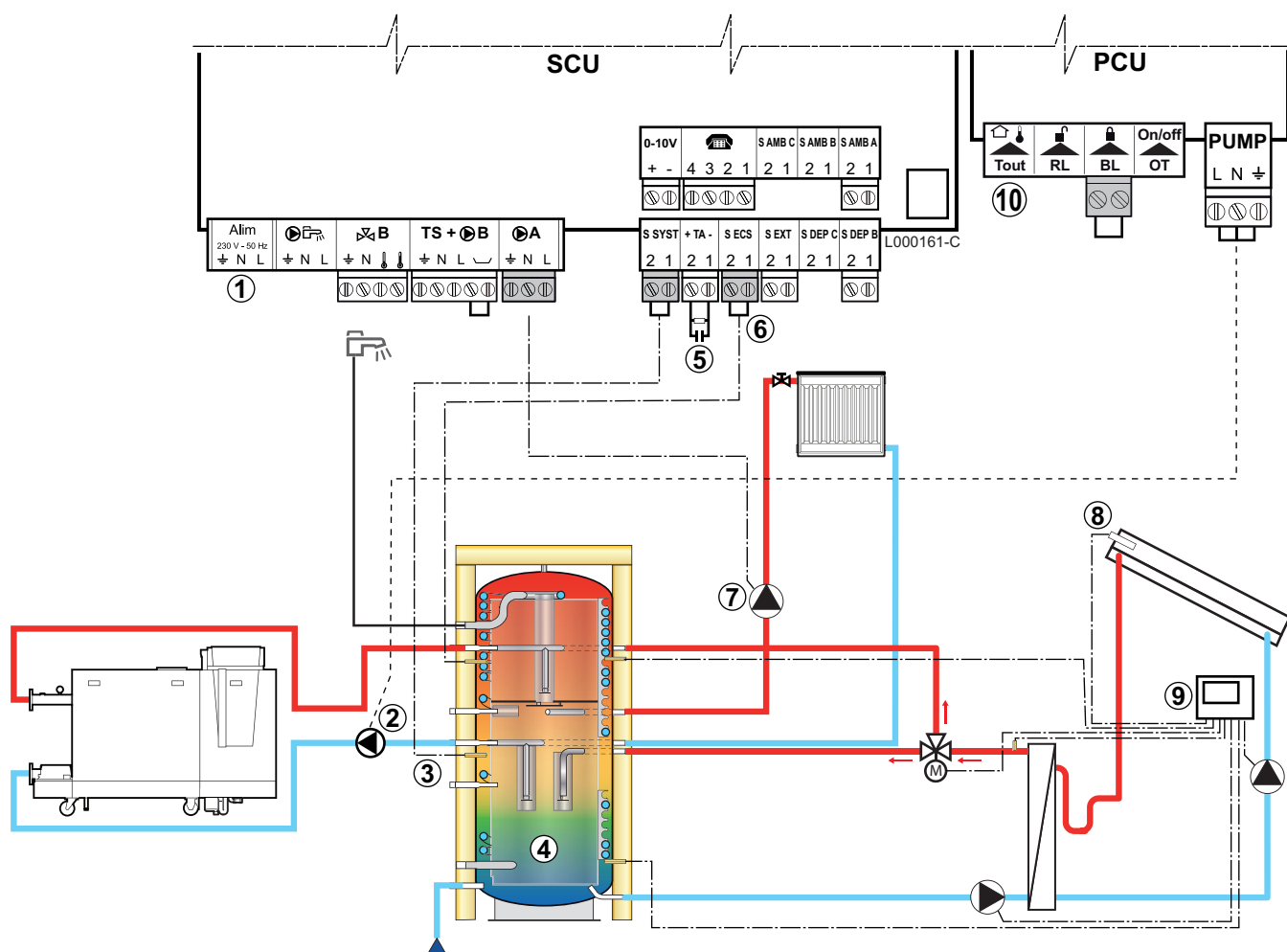
4.4.5. Подключение буферного водонагревателя

■ Буферный водонагреватель QUADRO DU


Для этого примера установки буферный водонагреватель (тип QUADRO DU) имеет зону горячей санитарно-технической воды. Котел систематически включается для поддержания зоны горячей санитарно-технической воды буферного водонагревателя или для поддержания температуры в емкостном водонагревателе косвенного нагрева.



Если у буферного водонагревателя нет зоны горячей санитарно-технической воды, то необходимо использовать емкостный водонагреватель косвенного нагрева.



- ① Ничего не подключать на разъем.
 - ② Подключить загрузочный насос буферного водонагревателя.
 - ③ Подключить датчик буферного водонагревателя (Ед. поставки AD250).
 - ④ Буферный водонагреватель.
 - ⑤ Подключить анод водонагревателя.
- i** Если водонагреватель не оборудован анодом с наводимым током, то установить разъем для симуляции (поставляется с датчиком ГВС - ед. поставки AD212).
- ⑥ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212).
 - ⑦ Подключить насос отопления (контур А).
 - ⑧ Датчик солнечного коллектора.
 - ⑨ Подключить систему регулирования солнечной установки к солнечным коллекторам.
 - ⑩ Ничего не подключать на разъем.

Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДОСТУП	 "Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
ВХ.СИСТ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	БУФЕРН.ВНАГР.	 "Установка специальных параметров установки", Страница 34

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕ ДОСТУП**

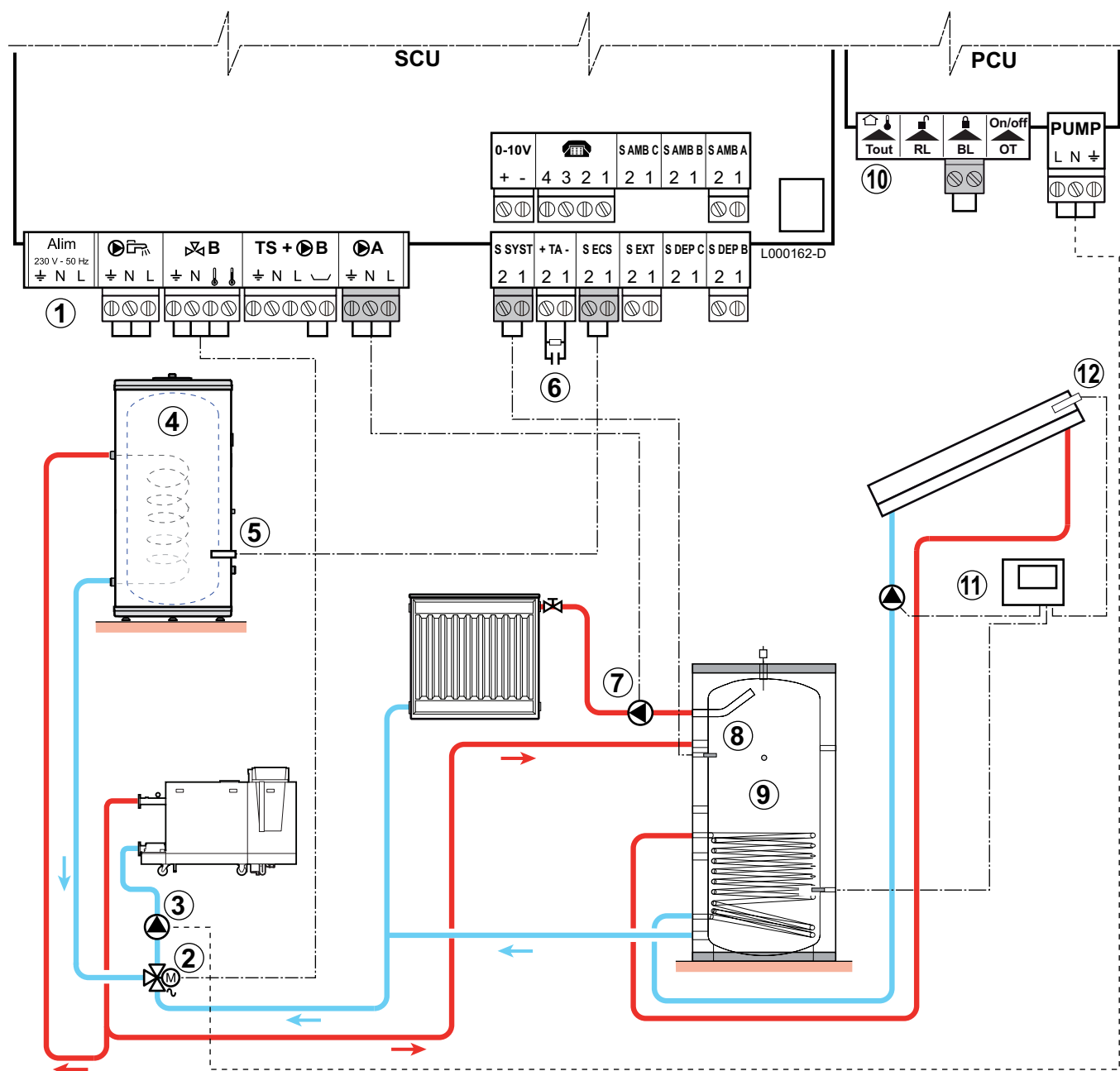


При помощи котла поддерживается заданное значение температуры для ГВС в зоне ГВС.

Зона отопления поддерживает заданное значение, рассчитанное в зависимости от наружной температуры. Зона подогревается, когда температура датчика буферного водонагревателя для отопления ③ опускается ниже расчетного значения на 6 °С.

Подогрев зоны прекращается, когда температура датчика буферного водонагревателя для отопления поднимается выше расчетного значения.

■ Буферный водонагреватель PS и водонагреватель для ГВС, подключенный к котлу



- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Переключающий клапан
- ③ Загрузочный насос буферного водонагревателя.
- ④ Подключить водонагреватель для ГВС, если буферный водонагреватель ⑨ используется только для отопления
- ⑤ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212).
- ⑥ Подключить анод водонагревателя.

i Если водонагреватель не оборудован анодом с наводимым током, то установить разъем для симуляции (поставляется с датчиком ГВС - ед. поставки AD212).

- ⑦ Подключить насос отопления (контур **A**).
- ⑧ Датчик солнечного коллектора.
- ⑨ Буферный водонагреватель.
- ⑩ Ничего не подключать на разъем.
- ⑪ Подключить систему регулирования солнечной установки к солнечным коллекторам.
- ⑫ Датчик солнечного коллектора

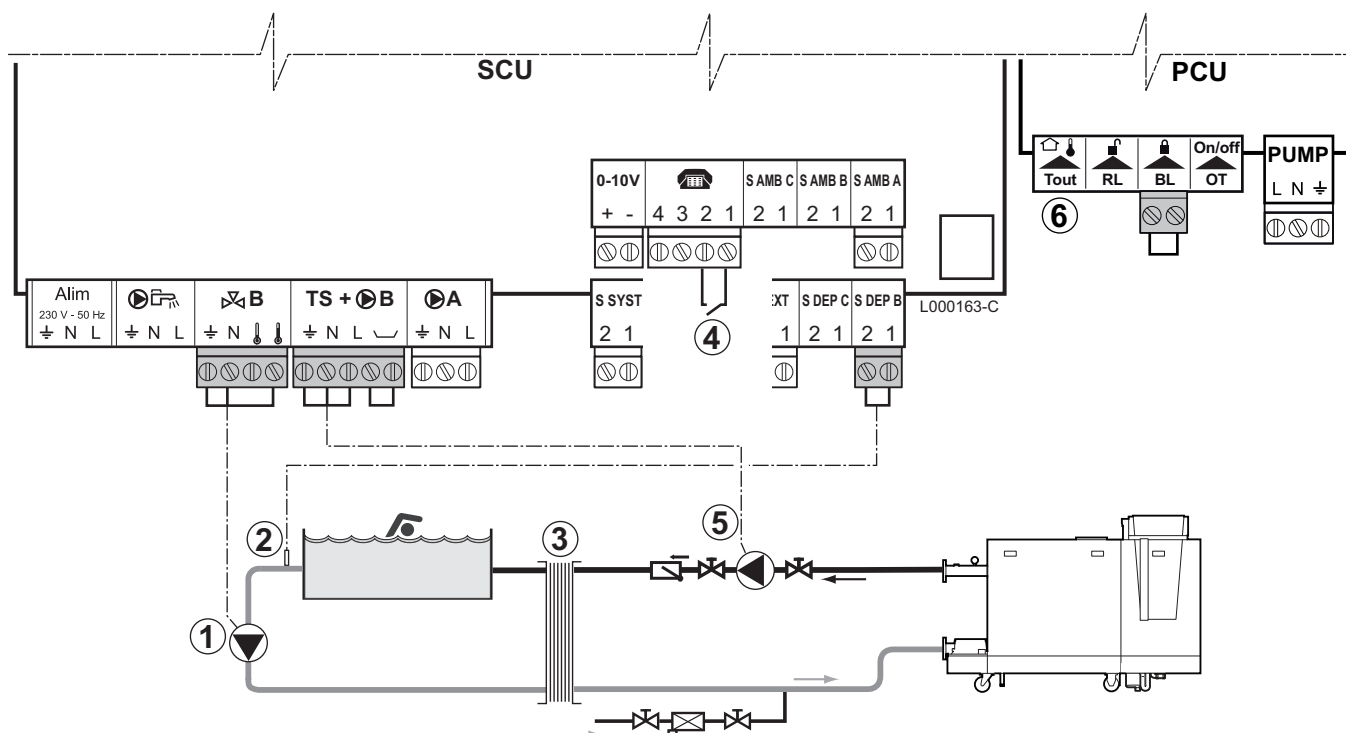
Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕЬ ДОСТУП	"Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
ВХ.СИСТ ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	БУФЕРН.ВНАГР.	"Установка специальных параметров установки", Страница 34

(1) Этот параметр отображается в том случае, если параметр УСТАНОВКА установлен на **ВСЕЬ ДОСТУП**



При помощи котла поддерживается заданное значение температуры для ГВС в зоне ГВС. Зона отопления поддерживает заданное значение, рассчитанное в зависимости от наружной температуры. Зона подогревается, когда температура датчика буферного водонагревателя для отопления опускается ниже расчетного значения на 6 °С. Подогрев зоны прекращается, когда температура датчика буферного водонагревателя для отопления поднимается выше расчетного значения.




4.4.6. Подключение бассейна



- ① Подключить насос вторичного контура бассейна.
- ② Подключить датчик бассейна.
- ③ Пластинчатый теплообменник.
- ④ Управление отключением подогрева бассейна

i Если параметр **ТЛФ.ВХ**: установлен на **ВКЛ/ВЫКЛ В**, то бассейн не будет больше подогреваться, когда контакт разомкнут (заводская настройка), только защита от замораживания будет обеспечиваться. Состояние контакта можно изменить при помощи параметра **ТЛФ.КОНТ**.

- ⑤ Подключить насос первичного контура бассейна.
- ⑥ Ничего не подключать на разъем.

Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДСТУП	 "Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
КОНТ.В:	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	БАССЕЙН	 "Установка специальных параметров установки", Страница 34
Если ТЛФ.ВХ : используется ТЛФ.ВХ :	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВКЛ/ВЫКЛ В	
МАКС.Т КОНТ.В	Уровень специалиста Меню #ВТОРИЧНЫЙ ПРЕД.ТЕМП.	Установить параметр МАКС.Т КОНТ.В на температуру, которая необходима для теплообменника	 "Настройки Специалиста", Страница 57

■ Управление контуром бассейна

Система регулирования позволяет управлять контуром бассейна в 2 случаях :

Случай 1 : Система регулирования управляет первичным контуром (котел/теплообменник) и вторичным контуром (теплообменник/бассейн).

- ▶ Подключить насос первичного контура (котел/теплообменник) на выход **ⓁВ** клеммной колодки. Температура **МАКС.Т КОНТ.В** будет обеспечиваться для периодов комфортной температуры программы **В**, как в летнем, так и в зимнем режиме работы.
- ▶ Подключить датчик бассейна (ед. поставки AD212) на вход **S DEP В** клеммной колодки.
- ▶ Установить заданное значение температуры бассейна при помощи клавиши **↓** в диапазоне от 5 до 39°C.

Случай 2 : Бассейн имеет свою систему регулирования, которую желательно сохранить. Система регулирования управляет только первичным контуром (котел/теплообменник).

- ▶ Подключить насос первичного контура (котел/теплообменник) на выход **В** клеммной колодки. Температура **МАКС.Т КОНТ.В** будет обеспечиваться для периодов комфортной температуры программы **В**, как в летнем, так и в зимнем режиме работы.



Бассейн можно также подключить на контур **С** после установки дополнительного оборудования AD249 :

- ▶ Выполнить подключения на клеммные зажимы с маркировкой **С**.
- ▶ Настроить параметры для контура **С**.

■ Часовая программа насоса вторичного контура

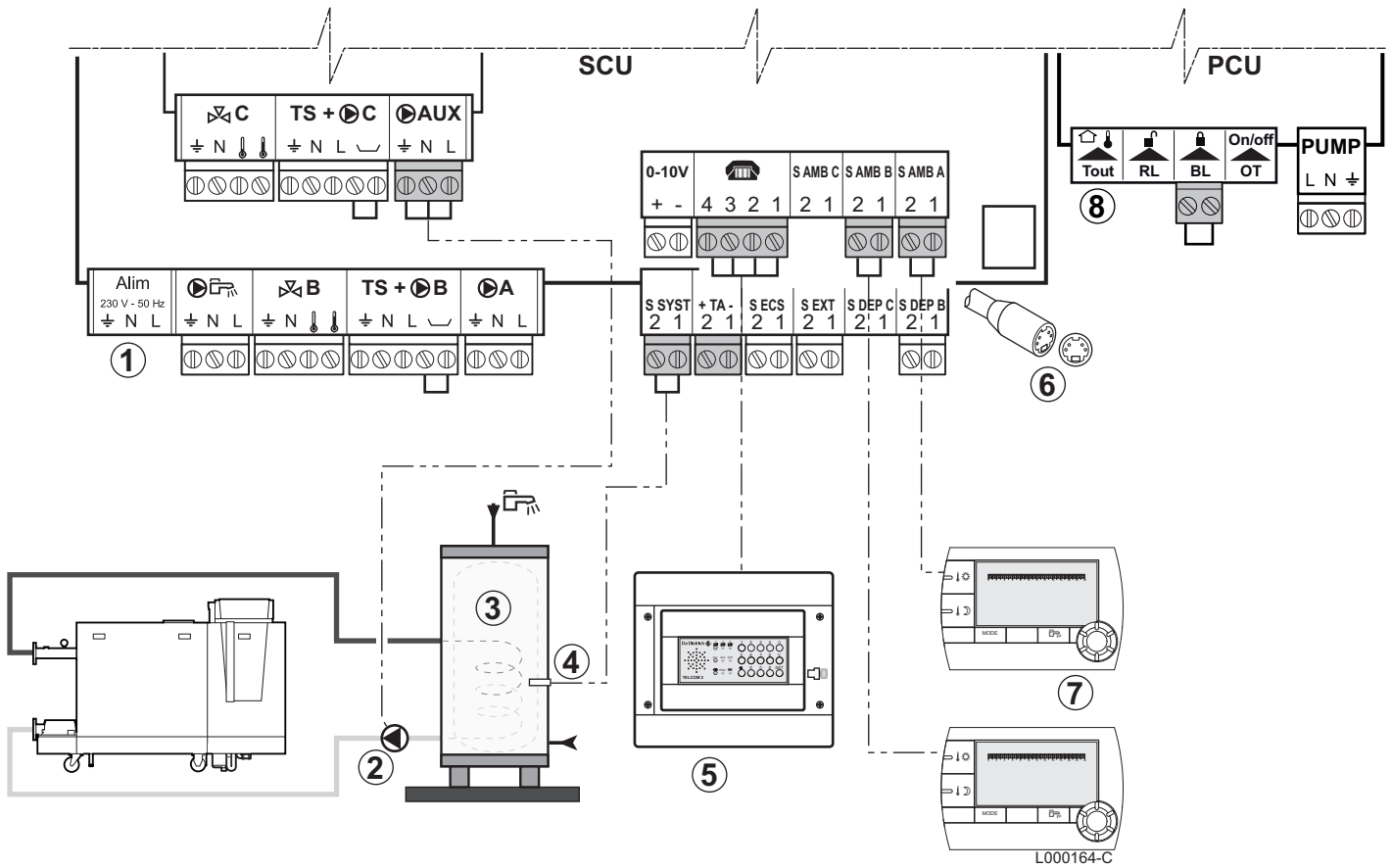
Насос вторичного контура работает в течение комфортных периодов программы **В** как в летнем режиме, так и в зимнем режиме.

■ Выключение

Для зимней консервации Вашего бассейна обратиться в сервисную службу, обслуживающую Ваш бассейн.

4.4.7. Подключение дополнительного оборудования

Пример : модуль дистанционного управления по телефонной линии TELCOM, диалоговых модулей для контуров **А** и **В**, второго водонагревателя солнечной установки



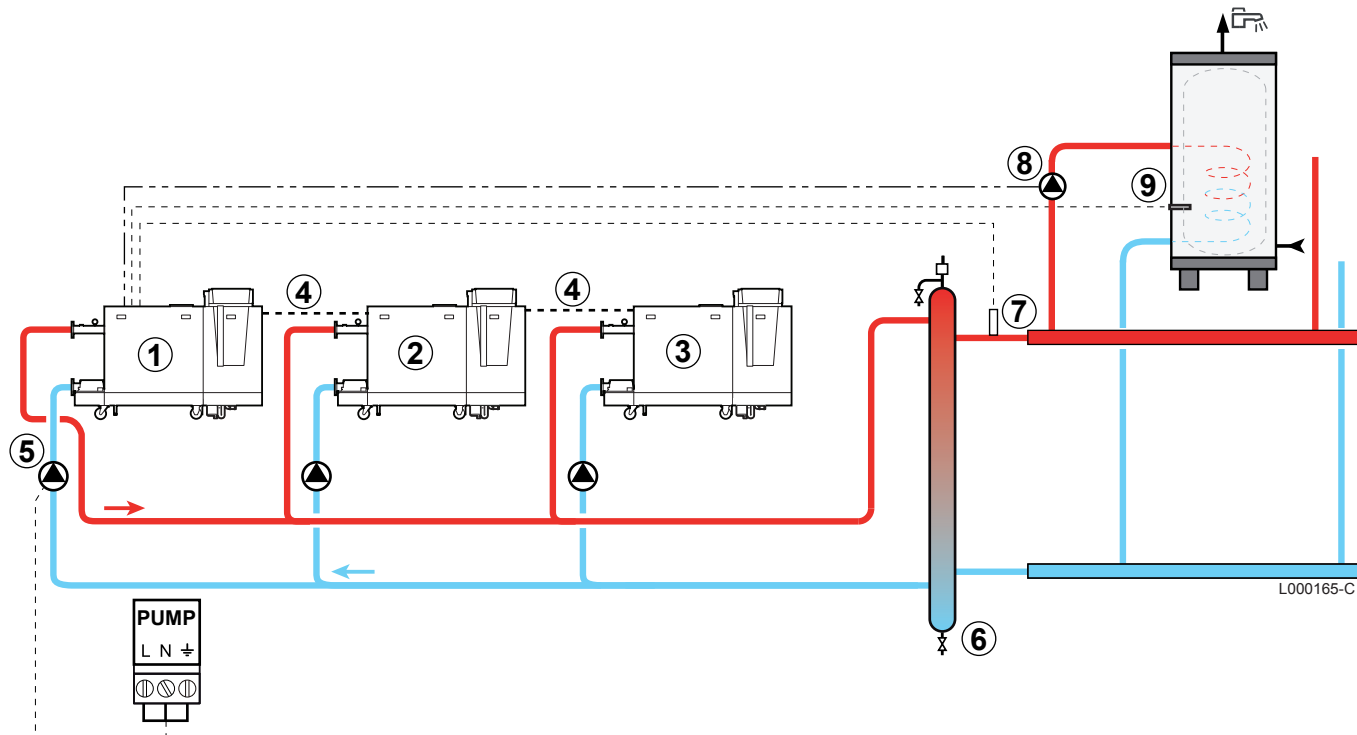
- ① Ничего не подключать на разъем.
- ② Подключить загрузочный насос второго водонагревателя
- ③ Второй водонагреватель для ГВС
- ④ Подключить датчик ГВС второго водонагревателя
- ⑤ Подключить модуль дистанционного управления по телефонной линии TELCOM (В соответствии с доступностью в Вашей стране).
- ⑥ Подключение BUS каскада, VM
- ⑦ Подключить диалоговый модуль (Ед. поставки AD254/ FM52).
- ⑧ Ничего не подключать на разъем.

В случае подключения второго водонагревателя выполнить следующие настройки			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДОСТУП	👉 "Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
Если подключен второй водонагреватель : ВСП.В⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ГВС	👉 "Установка специальных параметров установки", Страница 34




(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА\INSTALLATION** установлен на **ВСЕ ДОСТУП**



4.4.8. Подключение в каскаде

■ Водонагреватель для ГВС после гидравлического разделителя



- ① Ведущий котел (DIEMATIC iSystem)
- ② Ведомый котел - 2 (DIEMATIC iSystem или IniControl)
- ③ Ведомый котел - 3 (DIEMATIC iSystem или IniControl)
- ④ Кабель **BUS**
- ⑤ Насос котла
- ⑥ Гидравлический разделитель
- ⑦ Датчик подающей линии каскада
Подключить датчик на клеммный разъем **S SYST** ведущего котла.
- ⑧ Загрузочный насос ГВС
- ⑨ Подключить датчик ГВС (Ед. поставки AD212)

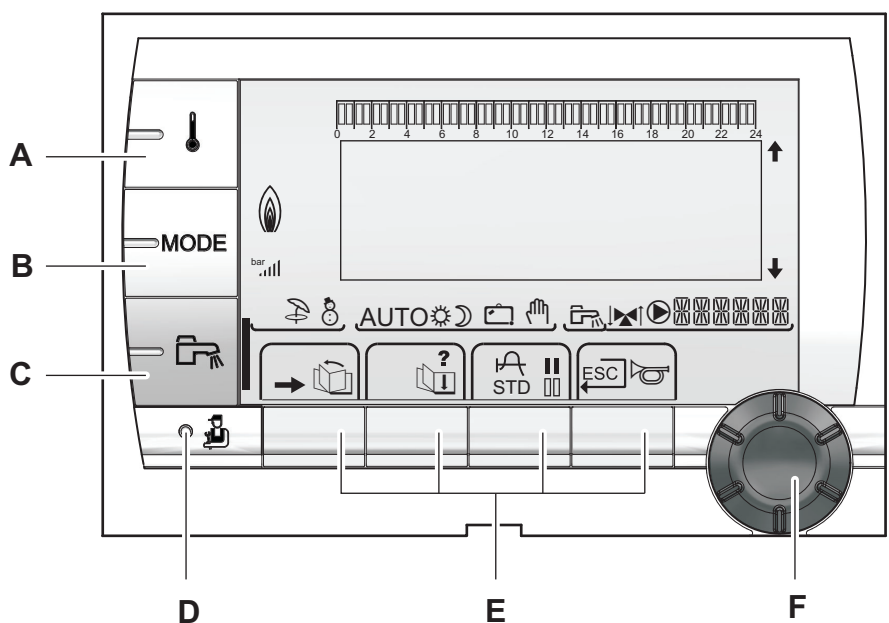
DIEMATIC iSystem - Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки : Ведущий котел			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДОСТУП	 "Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
Д.ГВС ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	НАСОС	 "Установка специальных параметров установки", Страница 34
КАСКАД ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СЕТЬ	ВКЛ	 "Конфигурация сети", Страница 68
ВЕДУЩИЙ ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВКЛ	
СЕТЬ СИСТЕМ ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ДОБАВИТЬ ВЕДОМОГО	
(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДОСТУП			

DIEMATIC iSystem - Для данного типа установки необходимо выполнить следующие настройки : Ведомые котлы			
Параметры	Доступ	Настройка параметра	Смотри
УСТАНОВКА	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВСЕ ДОСТУП	 "Отображение параметров расширенного режима", Страница 33
КАСКАД ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СЕТЬ	ВКЛ	 "Конфигурация сети", Страница 68
ВЕДУЩИЙ ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	ВЫК	
НОМЕР ВЕДОМОГО ⁽¹⁾	Уровень специалиста Меню #СИСТЕМА	2, 3, ...	
(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДОСТУП			

5 Ввод в эксплуатацию

5.1 Панель управления

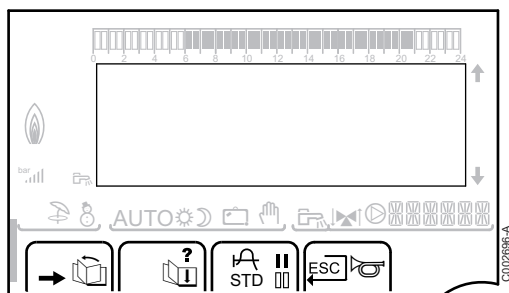
5.1.1. Описание клавиш










- A** Клавиша регулировки температуры (отопление, ГВС, бассейн)
- B** Клавиша выбора режима работы
- C** Клавиша изменения режима работы ГВС
- D** Клавиша доступа к настройкам специалиста
- E** Клавиши, функция которых изменяется в зависимости от индикации
- F** Вращающаяся ручка регулировки :
- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения
 - ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения

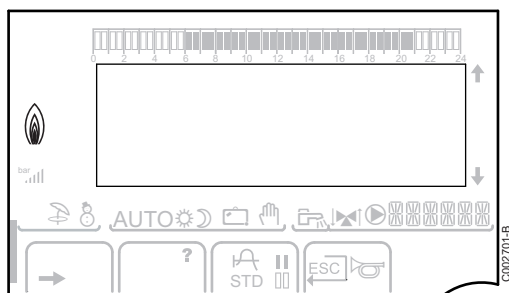
5.1.2. Описание дисплея





■ Функции клавиш



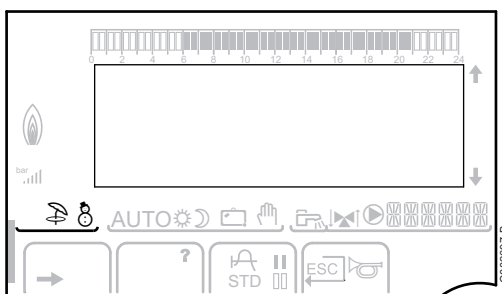
- ➔ Доступ к различным меню
-  Позволяет пролистать меню
-  Позволяет пролистать параметры
- ? Символ отображается, если доступна помощь
-  Отображение графика для выбранного параметра
- STD** Сброс всех часовых программ
-  Выбор комфортного режима или выбор дней для ввода программы
-  Выбор пониженного режима или отмена дней для ввода программы
-  Возврат на предыдущий уровень
- ESC** Возврат на предыдущий уровень без сохранения в памяти выполненных изменений
-  Ручной сброс блокировки

■ Уровень мощности пламени



-  C002705-A Мигает целый символ : Горелка запускается, но пламени пока еще нет
-  C002704-A Мигает часть символа : Мощность увеличивается
-  C002703-A Символ горит постоянно : Достигнута требуемая мощность
-  C002702-A Мигает часть символа : Мощность уменьшается

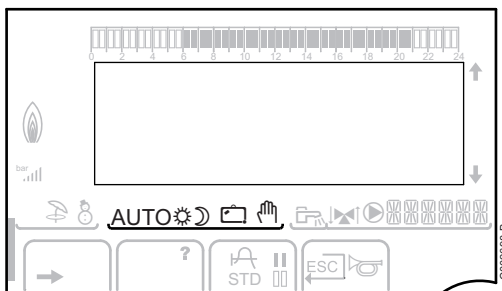
■ Режимы работы



Режим ЛЕТО : Отопление выключено. Горячее водоснабжение будет обеспечиваться



Режим ЗИМА : Отопление и ГВС работают



AUTO

Работа в автоматическом режиме согласно часовой программы



Комфортный режим : Символ обозначает принудительную работу в ДНЕВНОМ (комфортном) режиме работы

- ▶ Мигающий символ : Временное изменение режима работы
- ▶ Символ горит постоянно : Постоянное изменение режима работы



Пониженный режим : Символ обозначает принудительную работу в НОЧНОМ (пониженном) режиме работы

- ▶ Мигающий символ : Временное изменение режима работы
- ▶ Символ горит постоянно : Постоянное изменение режима работы



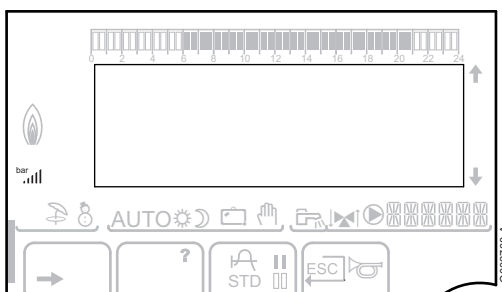
Режим Отпуск : Символ обозначает принудительную работу в режиме ОТПУСК (защита от замораживания)

- ▶ Мигающий символ : Запрограммирован режим работы Отпуск
- ▶ Символ горит постоянно : Активен режим Отпуск



Ручной режим

■ Давление в установке



bar

Индикатор давления : Символ отображается только с подключенным датчиком давления воды.

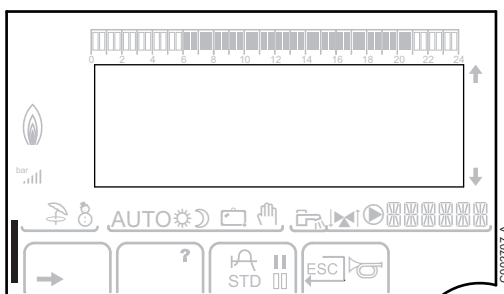
- ▶ Мигающий символ : Низкое давление воды.
- ▶ Символ горит постоянно : Нормальное давление воды.



Уровень давления воды

- ▶ . : 0,9 - 1,1 бар
- ▶ . . : 1,2 - 1,5 бар
- ▶ . . . : 1,6 - 1,9 бар
- ▶ : 2,0 - 2,3 бар
- ▶ : > 2,4 бар

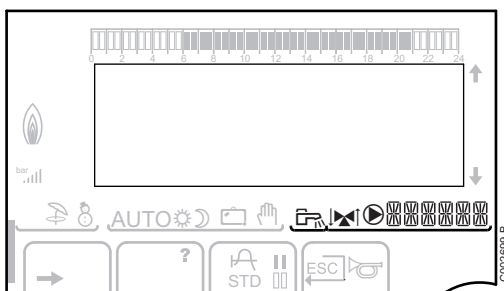
■ Изменение режима работы ГВС



В случае принудительного изменения режима работы ГВС отображается графический индикатор :

- ▶ Графический индикатор мигает : Временное изменение режима работы
- ▶ Графический индикатор горит постоянно : Постоянное изменение режима работы

■ Прочая информация



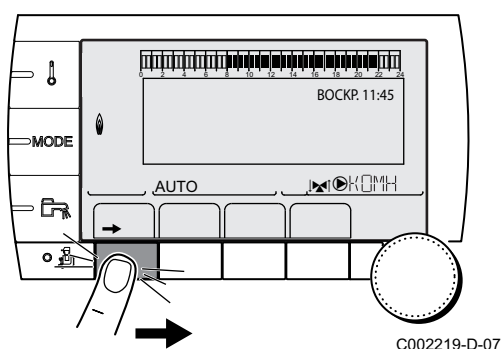
- ☑ Символ отображается во время нагрева воды для ГВС.
- ⌘ Индикатор смесительного клапана : Символ отображается в том случае, если подключен трехходовой смесительный клапан.
 - ▶ ⌘ : 3-ходовой смеситель открывается
 - ▶ ⌘ : 3-ходовой смеситель закрывается
- ▶ Символ отображается, когда насос работает.
- ⊞⊞⊞⊞ Имя контура, для которого отображаются параметры.

5.1.3. Доступ к различным уровням меню

■ Уровень пользователя


Информация и настройки уровня Пользователя доступны всем.

1. Нажать на клавишу →.




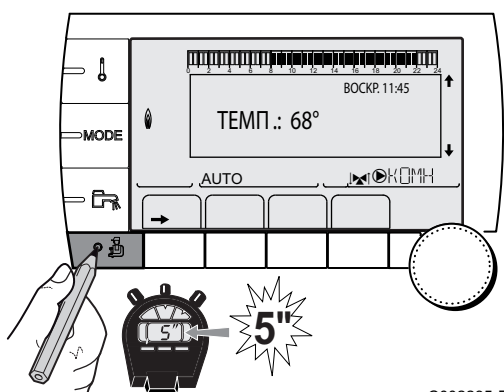
■ Уровень специалиста

Информация и настройки уровня специалиста доступны для квалифицированного персонала.

1. Удерживать нажатой клавишу  в течение 5 секунд.




Перед уровнем Специалиста отобразится меню **#ТЕСТ ТРУБОЧИСТ.** Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ЯЗЫК.**




C002235-F-07

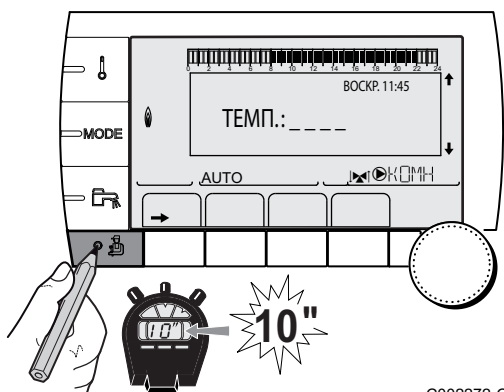
■ Уровень СЕРВИС

Информация и настройки уровня сервис доступны специалистам.

1. Удерживать нажатой клавишу  в течение 10 секунд.




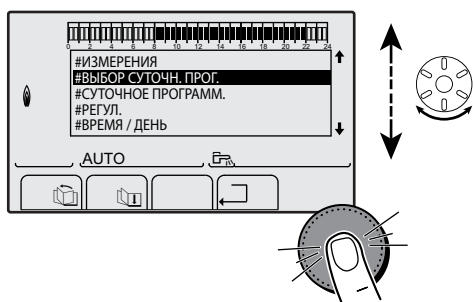
Перед уровнем сервис отображается уровень специалиста. Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ.**



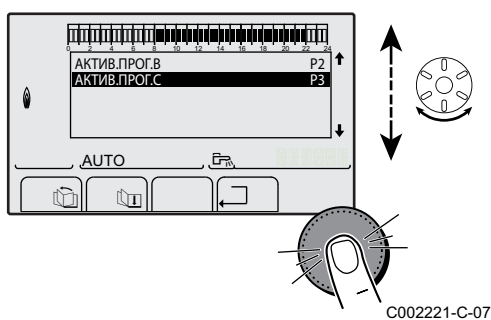
C002272-C-07


5.1.4. Навигация по меню

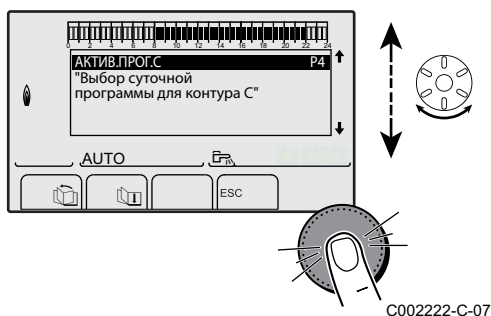
1. Для выбора нужного меню повернуть вращающуюся ручку.
2. Для доступа к меню нажать на вращающуюся ручку. Для возврата к предыдущей индикации нажать на клавишу .




C002220-B-07

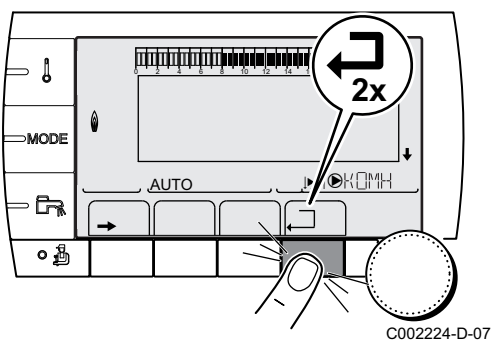



3. Для выбора нужного параметра повернуть вращающуюся ручку.
4. Для изменения параметра нажать на вращающуюся ручку. Для возврата к предыдущей индикации нажать на клавишу .





5. Для изменения параметра повернуть вращающуюся ручку.
6. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.

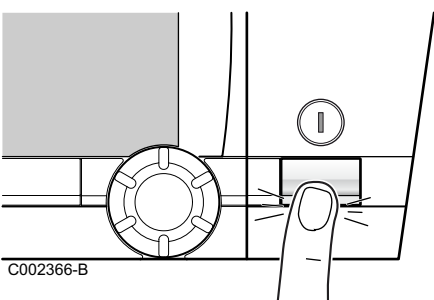
i Для отмены нажать на клавишу .



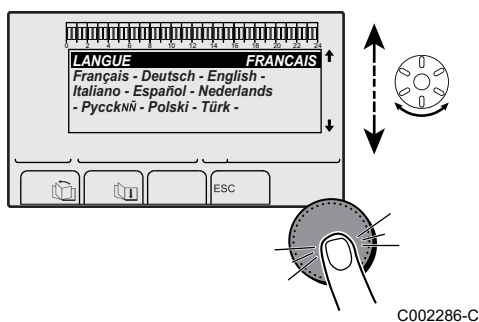
7. Для возврата к нормальной индикации нажать 2 раза на клавишу .

i Можно использовать клавиши  и  вместо вращающейся ручки.

5.2 Ввод в эксплуатацию оборудования



1. Открыть главный газовый кран.
2. Открыть газовый кран котла.
3. Включить котел при помощи переключателя котла Вкл./Выкл..




4. Во время первого включения отображается меню **ЯЗЫК**. Выбрать нужный язык, поворачивая вращающуюся ручку.
5. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.

5.3 Проверки и настройки после ввода в эксплуатацию


5.3.1. Отображение параметров расширенного режима

Заводская настройка режима индикации панели управления выполнена таким образом, чтобы отображать только классические параметры. Можно перейти в режим расширенных настроек, выполнив следующие действия :

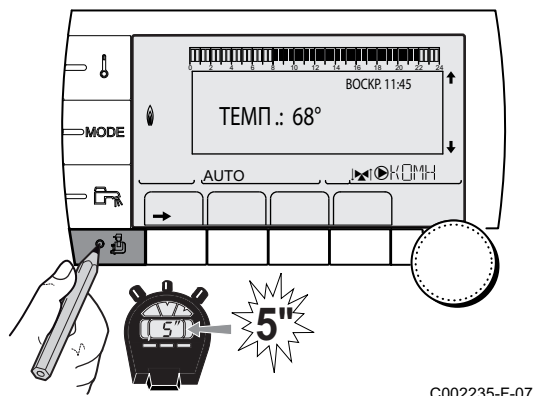
1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу  в течение 5 секунд.
2. Выбрать меню **#СИСТЕМА**.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Установить параметр **УСТАНОВКА** на **ВСЕ ДОСТУП**.



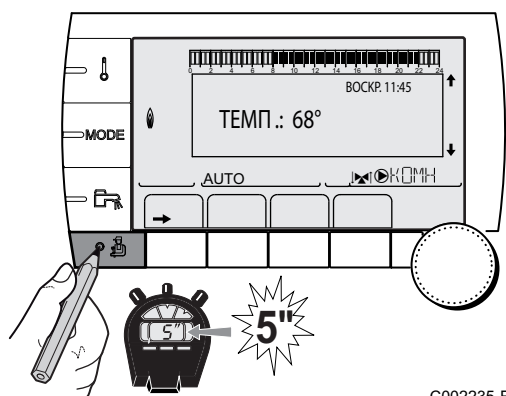
C002235-F-07

Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
УСТАНОВКА	КЛАССИЧ.	Классическое отображение параметров установки	КЛАССИЧ.	
	ВСЕ ДОСТУП	Отображение всех параметров установки		



Через **КЛАССИЧ.** минут система регулирования снова вернется в режим 30, вне зависимости от нажатие на любые клавиши.

5.3.2. Установка специальных параметров установки



C002235-F-07

1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу **5** в течение 5 секунд.
2. Выбрать меню **#СИСТЕМА**.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Настроить следующие параметры в соответствии с электрическими подключениями, выполненными на электронных платах :

Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
КОНТ.А: (1)(2)	ПРЯМОЙ	Использование в качестве прямого контура отопления	ПРЯМОЙ	
	ПРОГРАМ.	Использование в качестве независимо программируемого выхода		
	БЕЗ ТЕМП.	Разрешает работу контура А в летнем режиме работы, несмотря на ручной или автоматический летний режим работы		
	ГВС	Подключение второго водонагревателя горячей санитарно-технической воды		
	ГВС ЭЛЕК.	В летнем режиме позволяет управлять электрическим нагревательным элементом согласно суточной программы контура А		
	НЕРАБ.	Никакие данные для контура А не отображаются		
(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕЬ ДОСТУП (2) Если встроенный насос котла используется для контура А (параметр КОНТ.А: установлен на ПРЯМОЙ), то выход А свободен (3) Эту настройку нельзя изменить (4) Параметр отображается только в том случае, если подключена плата 3-ходового смесителя или когда параметр ВЫХОД НАСОС А настроен на ВСП.КОНТ				



Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВЫХОД НАСОС А ⁽¹⁾⁽²⁾	НАСОС ОТ.А	Циркуляционный насос контура А : Выход А используется для управления насосом контура А	НАСОС ОТ.А	
	ВСП.КОНТ	Позволяет выполнять функции параметра ВСП.В без добавления дополнительного оборудования плата +датчик (Ед. поставки AD249)		
	КОНТУР ГВС	Позволяет управлять насосом циркуляции контура ГВС согласно часовой программы для ГВС и принудительно заставляя его работать при изменении режима работы ГВС		
	ПЕРВ.НАСОС	Выход А активен, если есть запрос на тепло от вторичных контуров		
	УПР.ГОР.	Выход А активен во время работы горелки		
	НЕИСПР	Выход А активен, если произошла неисправность		
КОНТ.В: ⁽¹⁾	ЗХ.КЛ.	Подключение контура с трехходовым клапаном (Пример : Напольное отопление)	ЗХ.КЛ.	
	БАССЕЙН	Использование контура для управления бассейном		
	ПРЯМОЙ	Использование контура в качестве прямого контура отопления		
КОНТ.С: ⁽¹⁾	ЗХ.КЛ.	Подключение контура с трехходовым клапаном (Пример : Напольное отопление)	ЗХ.КЛ.	
	БАССЕЙН	Использование контура для управления бассейном		
	ПРЯМОЙ	Использование контура в качестве прямого контура отопления		
НАС.ГВС ⁽¹⁾	НАСОС	Использование загрузочного насоса для водонагревателя на выходе	НАСОС* ⁽³⁾	
	ОТСЕЧ.КЛ.	НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ		
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДСТУП</p> <p>(2) Если встроенный насос котла используется для контура А (параметр КОНТ.А: установлен на ПРЯМОЙ), то выход А свободен</p> <p>(3) Эту настройку нельзя изменить</p> <p>(4) Параметр отображается только в том случае, если подключена плата 3-ходового смесителя или когда параметр ВЫХОД НАСОС А настроен на ВСП.КОНТ</p>				

Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВСП.В ⁽¹⁾⁽⁴⁾	КОНТУР ГВС	Использование в качестве насоса циркуляции санитарно-технической воды	КОНТУР ГВС	
	ПРОГРАМ.	Использование в качестве независимо программируемого выхода		
	ПЕРВ.НАСОС	Выход AUX активен, если есть запрос на тепло от вторичных контуров		
	УПР.ГОР.	Выход AUX активен во время работы горелки		
	ГВС	Использование контура в качестве первичного контура водонагревателя горячей санитарно-технической воды		
	НЕИСПР	Выход AUX активен, если произошла неисправность		
	ГВС ЭЛЕК.	В летнем режиме позволяет управлять электрическим нагревательным элементом согласно суточной программы контура AUX		
ВХ.СИСТ ⁽¹⁾	СИСТЕМА	Вход датчика используется для подключения датчика общей подающей линии каскада	СИСТЕМА	
	БУФЕРН.ВНАГР.	Буферный водонагреватель предназначен только для отопления		
	ГВС СТРАТИФ.	Использование водонагревателя горячей санитарно-технической воды с 2 датчиками (вверху и внизу)		
	БУФ.ВНАГР+ГВС	Буферный водонагреватель предназначен для отопления и горячего водоснабжения		
ТЛФ. СОЕД. ⁽¹⁾	НЕИСПР	Телефонный выход замкнут, если обнаружена неисправность	НЕИСПР	
	ОСМОТР	Телефонный выход замкнут в случае отображения сообщения о техническом обслуживании		
	ОШ+ОСМОТР	Телефонный выход замкнут, если обнаружена неисправность или в случае отображения сообщения об осмотре		
ТЛФ.КОНТ ⁽¹⁾	ЗАКР.	см. таблицу ниже.	ЗАКР.	
	ОТКР.			

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕ ДСТУП**
 (2) Если встроенный насос котла используется для контура А (параметр **КОНТ.А:** установлен на **ПРЯМОЙ**), то выход А свободен
 (3) Эту настройку нельзя изменить
 (4) Параметр отображается только в том случае, если подключена плата 3-ходового смесителя или когда параметр **ВЫХОД НАСОС А** настроен на **ВСП.КОНТ**

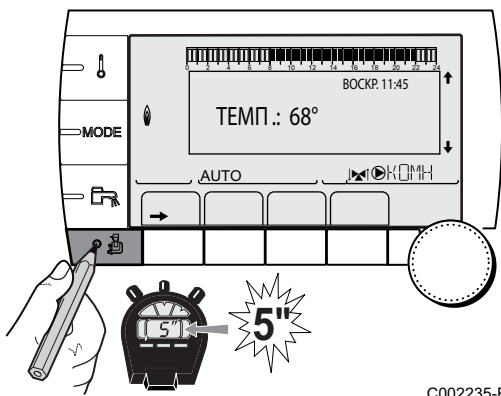
Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ТЛФ.ВХ: ⁽¹⁾	ЗАЩ/ЗАМ	Управление переводом котла в режим защиты от замораживания	ЗАЩ/ЗАМ	
	ВКЛ/ВЫКЛ А	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать ТЛФ.ВХ: как вход для перевода контура А в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ В	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать ТЛФ.ВХ: как вход для перевода контура В в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+В в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ С	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать ТЛФ.ВХ: как вход для перевода контура С в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+С в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров В+С в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В+С	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+В+С в режим защиты от замораживания		
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕЬ ДОСТУП</p> <p>(2) Если встроенный насос котла используется для контура А (параметр КОНТ.А: установлен на ПРЯМОЙ), то выход А свободен</p> <p>(3) Эту настройку нельзя изменить</p> <p>(4) Параметр отображается только в том случае, если подключена плата 3-ходового смесителя или когда параметр ВЫХОД НАСОС А настроен на ВСП.КОНТ</p>				

Уровень специалиста - Меню #СИСТЕМА				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ТЛФ.ВХ: ⁽¹⁾	ВКЛ/ВЫКЛ ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать ТЛФ.ВХ: как вход для перевода контура ECS в режим защиты от замораживания	ЗАЩ/ЗАМ	
	ВКЛ/ВЫКЛ А+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ В+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров В+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫ.А+В+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+В+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ С+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров С+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫ.А+С+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров А+С+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫ.В+С+ГВС	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать Е.TEL: как вход для перевода контуров В+С+ECS в режим защиты от замораживания		
	ВКЛ/ВЫКЛ ВСП.	Контакт включено или выключено : Позволяет использовать ТЛФ.ВХ: как вход для перевода контура АUX в режим защиты от замораживания (ВСП.В , если подключено дополнительное оборудование AD249 или когда параметр ВЫХОД НАСОС А настроен на ВСП.КОНТ) Если ТЛФ.ВХ: неактивен, то вспомогательный контур (АUX) поддерживает максимальную температуру котла (параметр ВОДОНАГР.МАКС.).		
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕШ ДОСТУП</p> <p>(2) Если встроенный насос котла используется для контура А (параметр КОНТ.А: установлен на ПРЯМОЙ), то выход А свободен</p> <p>(3) Эту настройку нельзя изменить</p> <p>(4) Параметр отображается только в том случае, если подключена плата 3-ходового смесителя или когда параметр ВЫХОД НАСОС А настроен на ВСП.КОНТ</p>				


Влияние настройки параметра ТЛФ.КОНТ на контакт ТЛФ.ВХ			
ТЛФ.КОНТ	ТЛФ.ВХ:	Контакт ТЛФ.ВХ: замкнут	Контакт ТЛФ.ВХ: разомкнут
ЗАКР.	ЗАЩ/ЗАМ	Активен режим защиты от замораживания для всех контуров котла.	Активен выбранный режим работы на котле.
	ВКЛ/ВЫКЛ А	Активен выбранный режим работы для контура.	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ В	Активен выбранный режим работы для контура.	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ С	Активен выбранный режим работы для контура.	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В +С	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ ГВС	Активен выбранный режим работы для контура ГВС.	Активен режим защиты от замораживания для контура ГВС.
	ВКЛ/ВЫКЛ А +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ В +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/Вы.А+В +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/ВЫКЛ С +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/Вы.А+С +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
	ВКЛ/Вы.В+С +ГВС	Активен выбранный режим работы для контуров.	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров.
ВКЛ/ВЫКЛ ВСП.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Выход AUX клеммной колодки активен. ▶ Котел работает с заданным значением температуры, равным ВОДОНАГР.МАКС.. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Выход AUX клеммной колодки неактивен. ▶ Котел работает с заданным значением температуры, рассчитанным в зависимости от наружной температуры. 	

Влияние настройки параметра ТЛФ.КОНТ на контакт ТЛФ.ВХ			
ТЛФ.КОНТ	ТЛФ.ВХ:	Контакт ТЛФ.ВХ: замкнут	Контакт ТЛФ.ВХ: разомкнут
ОТКР.	ЗАЩ/ЗАМ	Активен выбранный режим работы на котле.	Активен режим защиты от замораживания для всех контуров котла.
	ВКЛ/ВЫКЛ А	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.	Активен выбранный режим работы для контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ В	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.	Активен выбранный режим работы для контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ С	Активен режим защиты от замораживания для данного контура.	Активен выбранный режим работы для контура.
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ А+В +С	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ ГВС	Активен режим защиты от замораживания для контура ГВС.	Активен выбранный режим работы для контура ГВС.
	ВКЛ/ВЫКЛ А +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ В +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/Вы.А+В +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/ВЫКЛ С +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/Вы.А+С +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
	ВКЛ/Вы.В+С +ГВС	Активен режим защиты от замораживания для данных контуров	Активен выбранный режим работы для контуров
ВКЛ/ВЫКЛ ВСП.	<ul style="list-style-type: none"> Выход ►AUX клеммной колодки неактивен. Котел работает с заданным значением температуры, рассчитанным в зависимости от наружной температуры. 	<ul style="list-style-type: none"> Выход ►AUX клеммной колодки активен. Котел работает с заданным значением температуры, равным ВОДОНАГР.МАКС.. 	

5.3.3. Ввод названий контуров и теплогенераторов




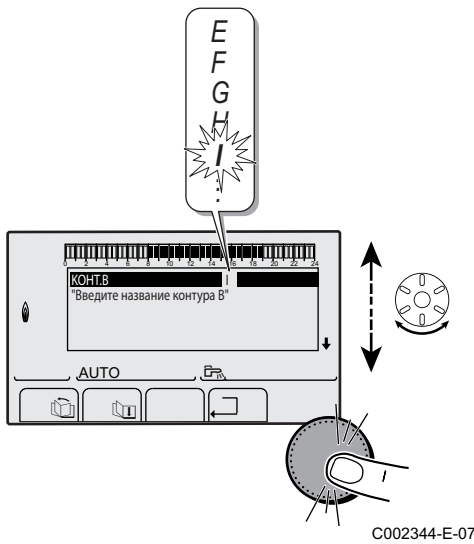
C002235-F-07

1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу  в течение 5 секунд.
2. Выбрать меню #НАЗВАНИЯ КОНТУРОВ.



- Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31



3. Выбрать контур или теплогенератор, для которого надо задать имя.

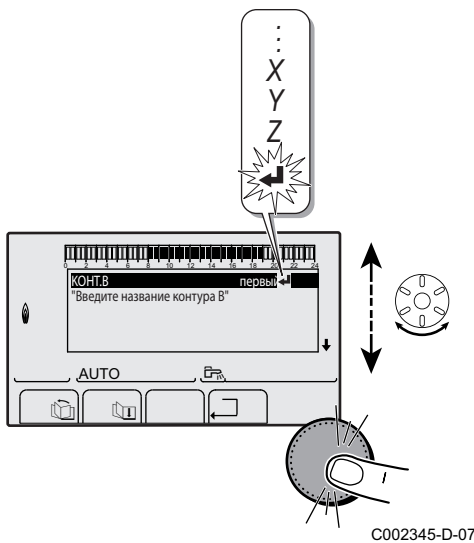
Уровень специалиста - Меню #НАЗВАНИЯ КОНТУРОВ		
Параметр	Описание	Присвоенное клиентом имя
КОНТ.А:	контур А	
КОНТ.В:	контур В	
КОНТ.С:	контур С	
ВСП.КОНТ	Вспомогательный контур	
КОНТ.ГВС	Контур горячей санитарно-технической воды	
Т/ГЕН	Теплогенератор	

4. Повернуть вращающуюся ручку для выбора в списке первого символа. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.
5. Нажать второй раз для ввода последующего второго символа или повернуть вращающуюся ручку, чтобы вставить пробел.
6. Выбрать другие символы таким же образом. Поле ввода может содержать до 6 символов.

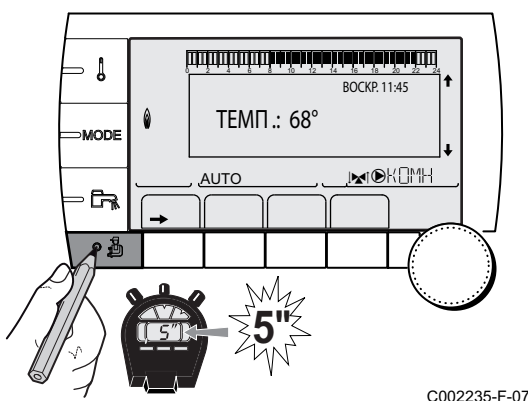
i Для перехода от одного символа к другому поворачивать вращающуюся ручку. Для выхода без изменений - нажать на клавишу ESC.

7. Для сохранения имени нажать на вращающуюся ручку, затем легко повернуть ручку в направлении против часовой стрелки. Когда отобразится символ ← - нажать на вращающуюся ручку. Имя сохранено.

i Если имя состоит из 6 символов, то оно автоматически будет сохранено после подтверждения ввода последнего символа.



5.3.4. Настройка отопительной кривой



1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу в течение 5 секунд.

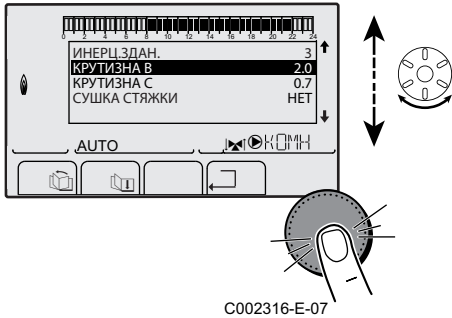
2. Выбрать меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ..



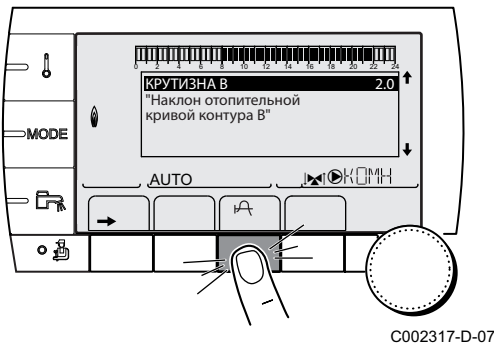
- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

3. Выбрать параметр КРУТИЗНА....



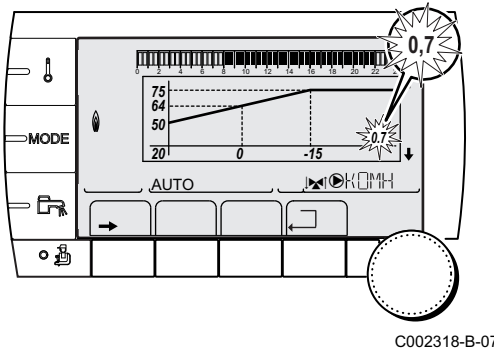
4. Для непосредственного изменения параметра нажать на вращающуюся ручку.
Для изменения параметра с отображением отопительной кривой нажать на клавишу μ .



5. Для изменения отопительной кривой поворачивать вращающуюся ручку.
6. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.
Для отмены нажать на клавишу ESC.

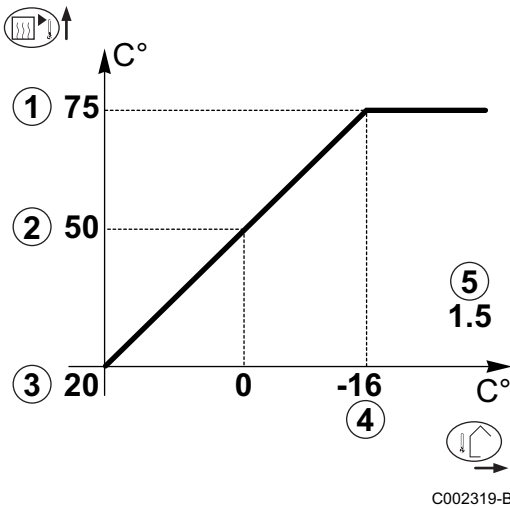


0.7 = Настроенное значение наклона отопительной кривой.



■ Отопительная кривая без сдвига начальной точки (параметр МИН.)

Параметр МИН (температура основания отопительной кривой) позволяет задать для контура котла минимальную рабочую температуру (эта температура может быть постоянной, если наклон равен 0).



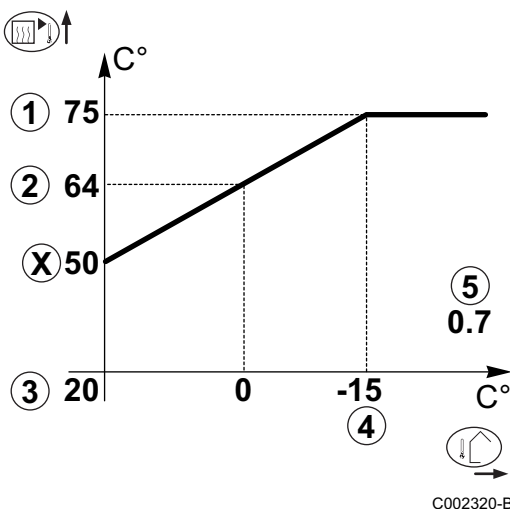
- ① Максимальная температура контура
- ② Температуры воды контура отопления для наружной температуры 0 °C
- ③ Заданное значение **ДЕНЬ** для контура
- ④ Наружная температура, при которой достигается максимальная температура контура отопления
- ⑤ Значение наклона отопительной кривой
Это значение соответствует параметру **НАКЛОН КОНТ.**



Изменяя наклон отопительной кривой, автоматически рассчитываются и перемещаются ② и ④.

■ Отопительная кривая с начальной точкой (параметр МИН.)

Параметр МИН (температура основания отопительной кривой) позволяет задать для контура котла минимальную рабочую температуру (эта температура может быть постоянной, если наклон равен 0).



- ① Максимальная температура контура
- ② Температуры воды контура отопления для наружной температуры 0 °C
- ③ Заданное значение **ДЕНЬ** для контура
- ④ Наружная температура, при которой достигается максимальная температура контура отопления
- ⑤ Значение наклона отопительной кривой
Это значение соответствует параметру **НАКЛОН КОНТ.**

x Значение, установленное в параметре **МИН.Д.Т**

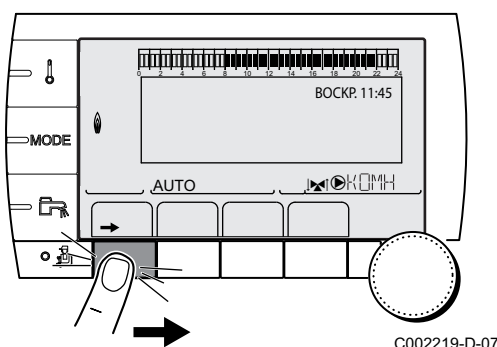


Изменяя наклон отопительной кривой, автоматически рассчитываются и перемещаются ② и ④.

5.4 Отображение измеряемых параметров

Различные измеренные оборудованием значения можно посмотреть в меню **#ИЗМЕРЕНИЯ**.


1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.



2. Выбрать меню #ИЗМЕРЕНИЯ.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

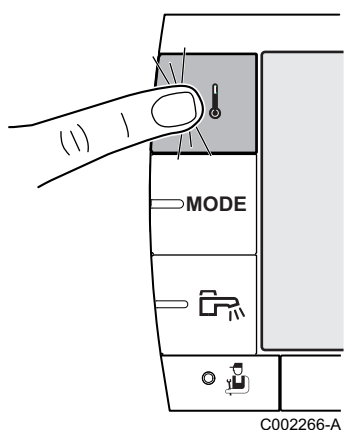
Уровень пользователя - Меню #ИЗМЕРЕНИЯ		
Параметр	Описание	Единица
НАРУЖН. ТЕМП.	Наружная температура	°C
ТЕМП. ПОМ. А ⁽¹⁾	Комнатная температура контура А	°C
ТЕМП. ПОМ. В ⁽¹⁾	Комнатная температура контура В	°C
ТЕМП. ПОМ. С ⁽¹⁾	Комнатная температура контура С	°C
ТЕМП.КОТЛА	Температуры воды в котле	°C
ДАВЛЕНИЕ	Давление воды в установке	бар
ТЕМП.ГВС ⁽¹⁾	Температура воды в водонагревателе ГВС	°C
ТЕМП.БУФ.ВНАГР ⁽¹⁾	Температура воды в буферном водонагревателе	°C
ТЕМП.БАССЕЙН В ⁽¹⁾	Температура воды в бассейне контура В	°C
ТЕМП.БАССЕЙН С ⁽¹⁾	Температура воды в бассейне контура С	°C
ТЕМП.ПОДАЧА В ⁽¹⁾	Температура воды в подающей линии контура В	°C
ТЕМП.ПОДАЧА С ⁽¹⁾	Температура воды в подающей линии контура С	°C
ТЕМП.СИСТ ⁽¹⁾	Температура воды в подающей линии системы из нескольких теплогенераторов	°C
Т.ГВС НИЗ ⁽¹⁾	Температура воды в нижней части водонагревателя для ГВС	°C
ТЕМП.ГВС ВСП. ⁽¹⁾	Температура воды во 2-ом водонагревателе для ГВС, подключенном на вспомогательный выход AUX	°C
ТЕМП. ГВС ⁽¹⁾	Температура воды во 2-ом водонагревателе для ГВС, подключенном на контур А	°C
ТЕМП.Т/ОБМЕНН.	Измерение датчика теплообменника	°C
ТЕМП.ОБРАТКИ	Температура воды в обратной линии котла	°C
СК-ТЬ ВЕНТ.	Скорость вращения вентилятора	об./мин
МГН. МОЩН.	Мгновенная относительная мощность котла (0 % : Горелка выключена или работает на минимальной мощности)	%
ТОК (мкА)	Ток ионизации	мкА
ЧИСЛО ЗАПУСКОВ	Количество запусков горелки (нет возможности сброса) Счетчик увеличивается на 8 после 8 запусков	
РАБ. ГОР.	Число часов работы горелки (нет возможности сброса) Счетчик увеличивается на 2 после 2 ч работы	ч
ВХОД 0-10В ⁽¹⁾	Напряжение на входе 0-10 В	В
ПОСЛЕД.	Последовательность системы регулирования	
КОНТР	Контрольный номер программного обеспечения	

(1) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование.

5.5 Изменение настроек пользователя

5.5.1. Регулировка заданных значений температур

Для регулировки заданных значений температур отопления, ГВС или бассейна выполнить следующие операции :



1. Нажать на клавишу ↓.
2. Для выбора нужного параметра повернуть вращающуюся ручку.
3. Для изменения параметра нажать на вращающуюся ручку. Для возврата к предыдущей индикации нажать на клавишу ←.
4. Для изменения параметра повернуть вращающуюся ручку.
5. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.



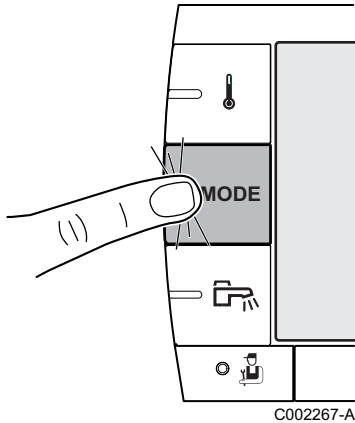
Для отмены нажать на клавишу ESC.

Меню ↓			
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка
ТЕМП. ДЕНЬ А	от 5 до 30 °С	Желаемая комфортная комнатная температура контура А	20 °С
ТЕМП. НОЧЬ А	от 5 до 30 °С	Желаемая пониженная комнатная температура контура А	16 °С
ТЕМП. ДЕНЬ В ⁽¹⁾	от 5 до 30 °С	Желаемая комфортная комнатная температура контура В	20 °С
ТЕМП. НОЧЬ В ⁽¹⁾	от 5 до 30 °С	Желаемая пониженная комнатная температура контура В	16 °С
ТЕМП. ДЕНЬ С ⁽¹⁾	от 5 до 30 °С	Желаемая комфортная комнатная температура контура С	20 °С
ТЕМП. НОЧЬ С ⁽¹⁾	от 5 до 30 °С	Желаемая пониженная комнатная температура контура С	16 °С
ТЕМП.ГВС ⁽¹⁾	от 10 до 80 °С	Желаемая температура для контура ГВС	55 °С
ТЕМП.ГВС ВСП. ⁽¹⁾	от 10 до 80 °С	Желаемая температура для ГВС вспомогательного контура	55 °С
ТЕМП. ГВС ⁽¹⁾	от 10 до 80 °С	Желаемая температура для ГВС контура А	55 °С
ТЕМП.БАССЕЙН В ⁽¹⁾	от 5 до 39 °С	Желаемая температура для бассейна В	20 °С
ТЕМП.БАССЕЙН С ⁽¹⁾	от 5 до 39 °С	Желаемая температура для бассейна С	20 °С

⁽¹⁾ Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование.

5.5.2. Выбор режима работы

Для выбора режима работы выполнить следующие операции :



1. Нажать на клавишу **MODE**.
2. Для выбора нужного параметра повернуть вращающуюся ручку.
3. Для изменения параметра нажать на вращающуюся ручку. Для возврата к предыдущей индикации нажать на клавишу **↵**.
4. Для изменения параметра повернуть вращающуюся ручку.
5. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.



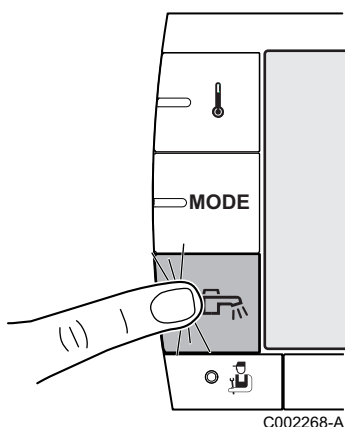
Для отмены нажать на клавишу **ESC**.

Меню MODE			
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка
АВТОМАТИЧ.		Периоды комфортной комнатной температуры определяются согласно суточной программы.	
ДЕНЬ	7/7, xx:xx	Принудительная работа в комфортном режиме до указанного часа или постоянно (7/7).	Текущий час + 1 час
НОЧЬ	7/7, xx:xx	Принудительная работа в пониженном режиме до указанного часа или постоянно (7/7).	Текущий час + 1 час
ОТПУСК	7/7, от 1 до 365	Активен режим защиты от замораживания для всех контуров котла. Количество дней отпуска : xx ⁽¹⁾ Отключение отопления : xx:xx ⁽¹⁾ Повторный запуск : xx:xx ⁽¹⁾	Текущая дата + 1 день
ЛЕТО		Отопление выключено. Горячее водоснабжение будет обеспечиваться.	
РУЧН. ⁽²⁾		Теплогенератор работает по установленному заданному значению. Все насосы работают. Можно изменить заданное значение просто повернув вращающуюся ручку.	
ПРИНУД.АВТО	ВКЛ / НЕТ	Произведено изменение режима работы на диалоговом модуле (дополнительное оборудование). Выбрать ВКЛ для принудительного перевода всех контуров в режим АВТОМАТИЧ.	

(1) Даты начала и окончания, а также количество дней : одни данные рассчитываются на основании других.
 (2) Параметр отображается в том случае, если подключен датчик комнатной температуры.

5.5.3. Принудительный нагрев горячей санитарно-технической воды

Для принудительного нагрева горячей санитарно-технической воды выполнить следующие операции :

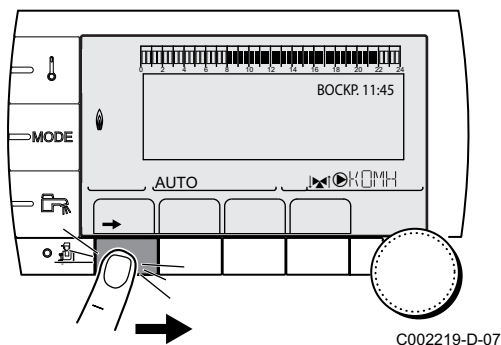


1. Нажать на клавишу **MODE**.
2. Для выбора нужного параметра повернуть вращающуюся ручку.
3. Для изменения параметра нажать на вращающуюся ручку. Для возврата к предыдущей индикации нажать на клавишу **COMFORT**.
4. Для изменения параметра повернуть вращающуюся ручку.
5. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.

i Для отмены нажать на клавишу **ESC**.

Меню MODE		
Параметр	Описание	Заводская настройка
АВТОМАТИЧ.	Периоды комфортного режима для ГВС заданы суточной программой.	
КОМФОРТ	Принудительный комфортный режим для ГВС до указанного часа или постоянно (7/7).	Текущий час + 1 час

5.5.4. Настройка контраста и подсветки дисплея



1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу **→**.
2. Выбрать меню **#РЕГУЛ.**

i

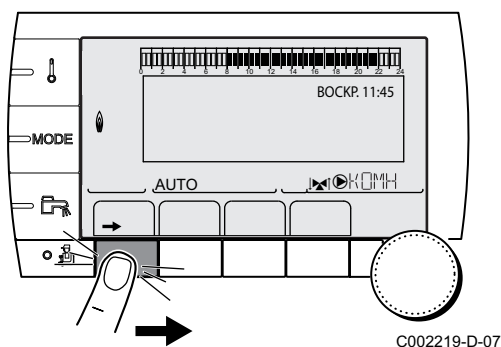
- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

☞ Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

3. Установить следующие параметры :

Уровень пользователя - Меню #РЕГУЛ				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
КОНТРАСТ ДИСПЛ		Настройка контраста дисплея.		
ПОДСВЕТКА	КОМФОРТ	Дисплей постоянно горит в комфортном режиме.	ЭКО	
	ЭКО	Дисплей подсвечивается в течение 2 минут после нажатия на клавишу.		

5.5.5. Установка времени и даты



C002219-D-07

1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.
2. Выбрать меню #ВРЕМЯ/ДЕНЬ.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



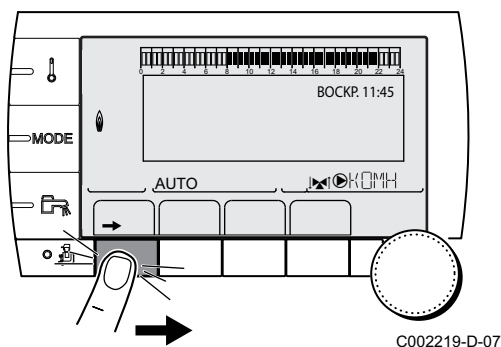
Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

3. Установить следующие параметры :

Уровень пользователя - Меню #ВРЕМЯ/ДЕНЬ (1)				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ЧАС	от 0 до 23	Установка часа		
МИН.	от 0 до 59	Установка минут		
ДЕНЬ	Понедельник - Воскресенье	Установка дня недели		
ДАТА	от 1 до 31	Установка числа		
МЕСЯЦ	Январь - декабрь	Установка месяца		
ГОД	от 2008 до 2099	Установка года		
ЛЕТН. ВР.:	АВТО	автоматический переход на летнее время в последнее воскресенье марта, и на зимнее время - в последнее воскресенье октября.	АВТО	
	РУЧН	для стран, где нет перехода на другое время или он происходит в другие дни.		

(1) В зависимости от конфигурации

5.5.6. Выбор суточной программы



C002219-D-07

1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.
2. Выбрать меню #ВЫБОР СУТОЧН. ПРОГ..



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



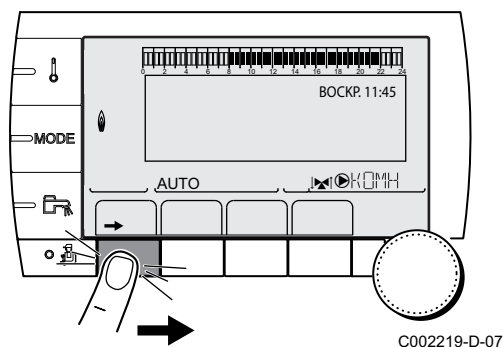
Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

3. Выбрать требуемый параметр.

Уровень пользователя - Меню #ВЫБОР СУТОЧН. ПРОГ.		
Параметр	Диапазон регулировки	Описание
АКТИВ.ПРОГ.А	P1 / P2 / P3 / P4	Активна комфортная программа (контур А)
АКТИВ.ПРОГ.В	P1 / P2 / P3 / P4	Активна комфортная программа (контур В)
АКТИВ.ПРОГ.С	P1 / P2 / P3 / P4	Активна комфортная программа (контур С)

4. При помощи вращающейся ручки сделать активной желаемую суточную программу (P1 - P4) для контура отопления.


5.5.7. Изменение суточной программы в соответствии с требованиями пользователя



1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.
2. Выбрать меню #СУТОЧНОЕ ПРОГРАММ..



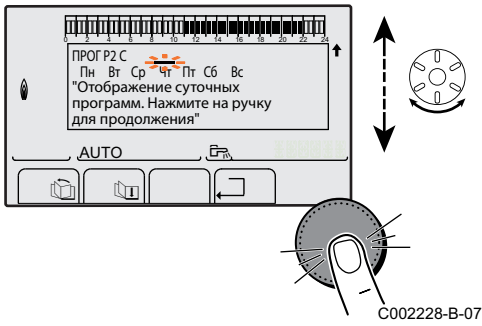
- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

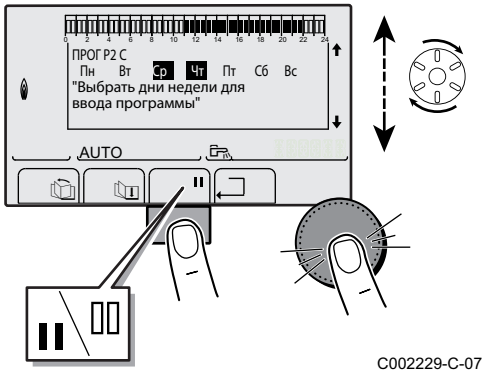
3. Выбрать требуемый параметр.

Уровень пользователя - Меню #СУТОЧНОЕ ПРОГРАММ.		
Параметр	Часовая программа	Описание
СУТ. ПРОГР. А	ПРОГР. P2 А ПРОГР. P3 А ПРОГР. P4 А	Суточная программа контура А
СУТ. ПРОГР. В	ПРОГР. P2 В ПРОГР. P3 В ПРОГР. P4 В	Суточная программа контура В
СУТ. ПРОГР. С	ПРОГР. P2 С ПРОГР. P3 С ПРОГР. P4 С	Суточная программа контура С
СУТ. ПРОГР. ГВС		Суточная программа контура ГВС
СУТ. ПРОГР. ВСП. ВЫХ		Суточная программа вспомогательного выхода

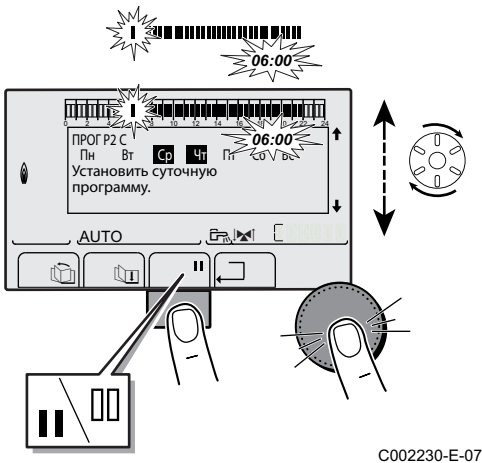
4. Выбрать суточную программу, которую необходимо изменить.



5. **Выбрать дни недели, для которых нужно изменить суточную программу :**
 Повернуть вращающуюся ручку влево до требуемого дня недели.
 Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.



6. **|| : Выбор дней недели**
 Нажать на клавишу || / ||, пока не отобразится символ ||.
 Повернуть вращающуюся ручку вправо для выбора желаемого дня или дней недели.
|| : Отмена выбора дней недели
 Нажать на клавишу || / ||, пока не отобразится символ ||.
 Повернуть вращающуюся ручку вправо для отмены выбора желаемого дня или дней недели.
7. После того, как выбраны желаемые дни недели для изменения программы, нажать на вращающуюся ручку для подтверждения.



8. **Задать часовые периоды для комфортного режима и для пониженного режима :**
 Поворачивать вращающуюся ручку влево, пока не отобразится 0:00. Мигает первый сегмент в графическом индикаторе суточной программы.
9. **|| : Выбор в комфортном режиме**
 Нажать на клавишу || / ||, пока не отобразится символ ||.
 Повернуть вращающуюся ручку вправо для выбора временного интервала комфортной температуры.
|| : Выбор в пониженном режиме
 Нажать на клавишу || / ||, пока не отобразится символ ||.
 Повернуть вращающуюся ручку вправо для выбора временного интервала пониженной температуры.
10. После выбора всех часовых периодов комфортного периода нажать на вращающуюся ручку для подтверждения.

Уровень пользователя - Меню #СУТОЧНОЕ ПРОГРАММ.

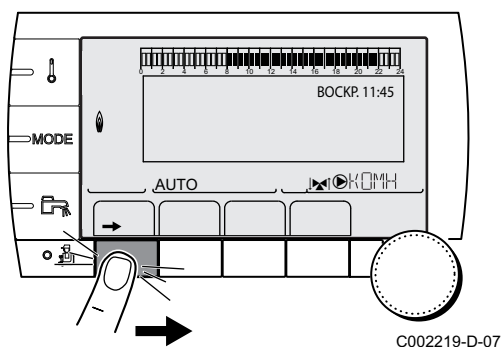
	День	Периоды комфортной комнатной температуры / Нагрев разрешен :			
		P1	P2	P3	P4
СУТ. ПРОГР. А	Понедельник	от 6:00 до 22:00			
	Вторник	от 6:00 до 22:00			
	Среда	от 6:00 до 22:00			
	Четверг	от 6:00 до 22:00			
	Пятница	от 6:00 до 22:00			
	Суббота	от 6:00 до 22:00			
	Воскресенье	от 6:00 до 22:00			

Уровень пользователя - Меню #СУТОЧНОЕ ПРОГРАММ.					
	День	Периоды комфортной комнатной температуры / Нагрев разрешен :			
		P1 _____	P2 _____	P3 _____	P4 _____
СУТ. ПРОГР. В	Понедельник	от 6:00 до 22:00			
	Вторник	от 6:00 до 22:00			
	Среда	от 6:00 до 22:00			
	Четверг	от 6:00 до 22:00			
	Пятница	от 6:00 до 22:00			
	Суббота	от 6:00 до 22:00			
	Воскресенье	от 6:00 до 22:00			
СУТ. ПРОГР. С	Понедельник	от 6:00 до 22:00			
	Вторник	от 6:00 до 22:00			
	Среда	от 6:00 до 22:00			
	Четверг	от 6:00 до 22:00			
	Пятница	от 6:00 до 22:00			
	Суббота	от 6:00 до 22:00			
	Воскресенье	от 6:00 до 22:00			
СУТ. ПРОГР. ГВС	Понедельник				
	Вторник				
	Среда				
	Четверг				
	Пятница				
	Суббота				
	Воскресенье				
СУТ. ПРОГР. ВСП. ВЫХ	Понедельник				
	Вторник				
	Среда				
	Четверг				
	Пятница				
	Суббота				
	Воскресенье				

5.5.8. Настройка годовой программы

Годовая программа позволяет запрограммировать на протяжении одного года до 10 периодов отключения отопления. Выбранные контуры для этого отключения находятся в режиме защиты от замораживания в течение заданного периода.

1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.



2. Выбрать меню **#ПРОГ. ГОД.**




- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

3. Выбрать требуемый параметр.

ВЫК	нет отключения
A	контур А
B	контур В
A+B	контур А, В
C	контур С
A+C	контур А, С
B+C	контур В, С
A+B+C	контур А, В, С
E	Контур ГВС
A+ГВ	контур А и ГВС
B+ГВ	контур В и ГВС
A+B+ГВ	контур А, В и ГВС
C+ГВ	контур С и ГВС
A+C+ГВ	контур А, С и ГВС
B+C+ГВ	контур В, С и ГВС
ВСЕ	контур А, В, С и ГВС

4. Установить дату начала и дату окончания выбранного периода отключения.
5. Чтобы сделать период отключения неактивным, выбрать его и установить **ВЫК**.
6. Для выбора другого периода отключения нажать на клавишу .

Заводская программа (Заводская настройка)			
Отключение №	Отключаемый контур	Дата начала	Дата конца
1	ВЫК	01-01	01-01
2	ВЫК	01-01	01-01
3	ВЫК	01-01	01-01
4	ВЫК	01-01	01-01
5	ВЫК	01-01	01-01
6	ВЫК	01-01	01-01
7	ВЫК	01-01	01-01
8	ВЫК	01-01	01-01
9	ВЫК	01-01	01-01
10	ВЫК	01-01	01-01

Пример : Программы, изменяемые в соответствии с требованиями пользователя			
Отключение №	Отключаемый контур	Дата начала	Дата конца
1	A+C	01-11	10-11
2	A+C	20-12	02-01

В случае установки **СТОП : ВЫК**, отключение отменяется, и даты начала и окончания не отображаются.

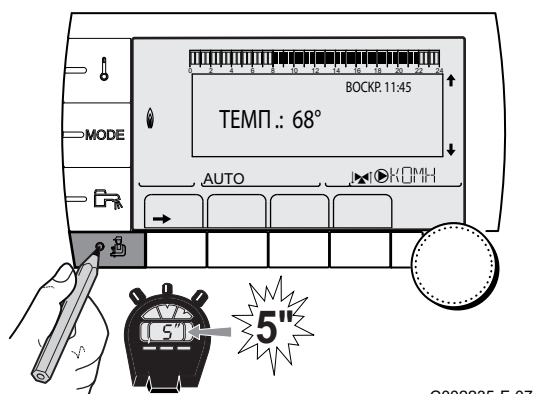
Уровень пользователя - Меню #ПРОГ. ГОД				
		Описание	Заводская настройка	Диапазон регулировки
СТОП N.1:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.1	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N1	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.1	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.1	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N.2:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.2	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N2	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.2	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.2	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N.3:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.3	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N3	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.3	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.3	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N.4:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.4	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N4	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.4	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.4	Установка месяца окончания отключения	01	1-12

Уровень пользователя - Меню #ПРОГ. ГОД				
		Описание	Заводская настройка	Диапазон регулировки
СТОП N 5:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.5	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N5	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.5	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.5	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N.6:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.6	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N6	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.6	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.6	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N 7:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.7	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N7	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.7	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.7	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N 8:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.8	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N8	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.8	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.8	Установка месяца окончания отключения	01	1-12
СТОП N.9:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.9	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N9	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.9	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.9	Установка месяца окончания отключения	01	1-12


Уровень пользователя - Меню #ПРОГ. ГОД				
		Описание	Заводская настройка	Диапазон регулировки
СТОП N.10:		Выбор отключаемого контура	ВЫК	ВЫК, А, В, А+В, С, А+С, В+С, А+В+С, Е, А+ГВ, В+ГВ, А+В+ГВ, С+ГВ, А+С+ГВ, В+С+ГВ, ВСЕ
	НАЧ.СТОП N.10	Установка даты начала отключения	01	1-31
	НАЧ.МЕСЯЦ N10	Установка месяца начала отключения	01	1-12
	КОНЕЦ СТОП N.10	Установка даты окончания отключения	01	1-31
	ОСТ.МЕСЯЦ N.10	Установка месяца окончания отключения	01	1-12

5.6 Изменение настроек специалиста

5.6.1. Выбор языка




C002235-F-07

1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу  в течение 5 секунд.
2. Выбрать меню #ЯЗЫК.

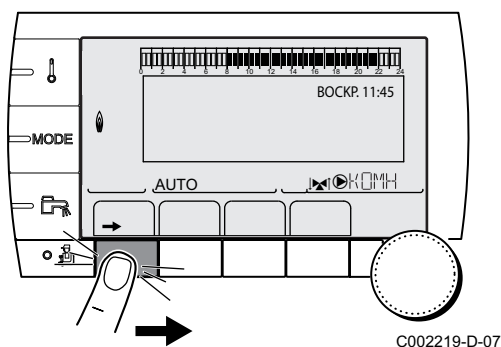


- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

Уровень специалиста - Меню #ЯЗЫК	
Диапазон регулировки	Описание
FRANCAIS	Индикация на французском
DEUTSCH	Индикация на немецком
ENGLISH	Индикация на английском
ITALIANO	Индикация на итальянском
ESPANOL	Индикация на испанском
NEDERLANDS	Индикация на голландском
POLSKI	Индикация на польском
РУССКИЙ	Индикация на русском
TÜRK	Индикация на турецком

5.6.2. Калибровка датчиков



1. Доступ на уровень Пользователя : Нажать на клавишу →.
2. Выбрать меню #РЕГУЛ.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Установить следующие параметры :

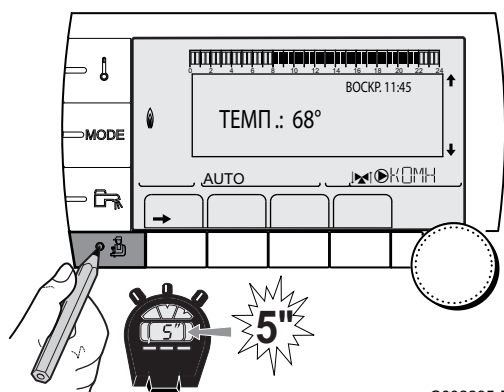
Уровень пользователя - Меню #РЕГУЛ				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ЛЕТО/ЗИМА	от 15 до 30 °C	Позволяет задать наружную температуру, выше которой отопление будет отключено. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Насосы отопления выключены. ▶ Горелка будет включаться только при потребности в горячей санитарно-технической воде. ▶ Отобразится символ ☹. 	22 °C	
	НЕТ	Отопление никогда не отключается автоматически		
КАЛИБ.НАР.ТЕМП		Калибровка датчика наружной температуры : Позволяет скорректировать наружную температуру	Наружная температура	
КАЛИБР.Т.ПОМ.А ⁽¹⁾⁽²⁾		Калибровка датчика комнатной температуры контура А Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	Комнатная температура контура А	
СДВИГ КОМН.А ⁽¹⁾⁽³⁾	от -5.0 до +5.0 °C	Сдвиг комнатной температуры контура А : Позволяет скорректировать отклонение комнатной температуры Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	0.0	
ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.А	от 0.5 до 20 °C	Комнатная температура активации режима защиты от замораживания контура А	6 °C	

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕ ДОСТУП**
 (2) Этот параметр отображается только в том случае, если датчик комнатной температуры подключен на соответствующий контур
 (3) Этот параметр отображается только в том случае, если датчик комнатной температуры не подключен на соответствующий контур или влияние датчика комнатной температуры установлено на 0
 (4) Этот параметр отображается только в том случае, если данный контур действительно подключен


Уровень пользователя - Меню #РЕГУЛ				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
КАЛИБР.Т.ПОМ.В (2)(1) (4)		Калибровка датчика комнатной температуры контура В Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	Комнатная температура контура В	
СДВИГ КОМН.В (3)(4)(1)	от -5.0 до +5.0 °С	Сдвиг комнатной температуры контура В : Позволяет скорректировать отклонение комнатной температуры Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	0.0	
ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.В (4)	от 0.5 до 20 °С	Значение комнатной температуры активации режима защиты от замораживания контура В	6 °С	
КАЛИБР.Т.ПОМ.С (4)(1) (2)		Калибровка датчика комнатной температуры контура С Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	Комнатная температура контура С	
СДВИГ КОМН.С (4)(1)(3)	от -5.0 до +5.0 °С	Сдвиг комнатной температуры контура С : Позволяет скорректировать отклонение комнатной температуры Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется	0.0	
ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.С (4)	от 0.5 до 20 °С	Значение комнатной температуры активации режима защиты от замораживания контура С	6 °С	

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕЬ ДОСТУП**
(2) Этот параметр отображается только в том случае, если датчик комнатной температуры подключен на соответствующий контур
(3) Этот параметр отображается только в том случае, если датчик комнатной температуры не подключен на соответствующий контур или влияние датчика комнатной температуры установлено на 0
(4) Этот параметр отображается только в том случае, если данный контур действительно подключен

5.6.3. Настройки Специалиста



C002235-F-07

1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу  в течение 5 секунд.

2. Установить следующие параметры :



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.





Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31.

Уровень специалиста - Меню #ПЕРВИЧН.ПРЕД.Т				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВОДОНАГР.МАКС.	от 20 до 90 °С	Максимальная температура котла	75 °С	
МАКС.МОЩН.ОТ.% ⁽¹⁾	0-100 %	Максимальная мощность котла в режиме отопления	100 %	
МАКС.МОЩН.ГВС% ⁽¹⁾⁽²⁾	0-100 %	Максимальная мощность котла в режиме ГВС	100 %	
МИН.СК.ВЕНТ.: ⁽¹⁾	1000-5000 об/мин	Минимальная скорость вентилятора	см. таблицу ниже	
МАКС.СК.ВЕНТ.: ⁽¹⁾	1000-7000 об/мин	Настройка максимальной скорости вентилятора в режиме отопления	см. таблицу ниже	
ПУСК.СК.ВЕНТ. ⁽¹⁾	1000-5000 об/мин	Настройка оптимальной скорости вентилятора при запуске	см. таблицу ниже	
МИН.СК.НАС ⁽¹⁾	20-100 %	Минимальная скорость насоса	20 %	
МАКС.СК.НАСОС ⁽¹⁾	20-100 %	Максимальная скорость насоса	60 %	

(1) Этот параметр отображается в том случае, если параметр **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕШ ДОСТУП**
 (2) Параметр отображается только в том случае, если **Д.ГВС** установлен на **НАСОС**










Тип используемого газа	Параметр	Единица	С 330-5	С 330-6	С 330-7	С 330-8	С 330-9	С 330-10
Газ Н (G20)	МИН.СК.ВЕНТ.:	об./мин	1300	1400	1000	1000	1100	1100
	МАКС.СК.ВЕНТ.:	об./мин	5400	5500	3500	3900	4200	3900
	ПУСК.СК.ВЕНТ.	об./мин	2500	2500	1300	1400	1400	1700






Тип используемого газа	Параметр	Единица	С 630-5	С 630-6	С 630-7	С 630-8	С 630-9	С 630-10
Газ Н (G20)	МИН.СК.ВЕНТ.:	об./мин	1700	1800	1300	1300	1500	1300
	МАКС.СК.ВЕНТ.:	об./мин	5500	5500	3800	4200	4500	4400
	ПУСК.СК.ВЕНТ.	об./мин	2500	2500	1400	1400	1500	1700


Уровень специалиста - Меню #ВТОРИЧНЫЙ ПРЕД. ТЕМП.			
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка
МАКС.Т КОНТ.А	от 20 до 95 °С	Максимальная температура (контур А)  "МАКС.Т КОНТ...", Страница 64	75 °С
МАКС.Т КОНТ.В	от 20 до 95 °С	Максимальная температура (контур В)  "МАКС.Т КОНТ...", Страница 64	50 °С
МАКС.Т КОНТ.С	от 20 до 95 °С	Максимальная температура (контур С)  "МАКС.Т КОНТ...", Страница 64	50 °С
НАРУЖ.ЗАЩ/ЗАМ	ВЫК , от -8 до +10 °С	Значение наружной температуры, которое включает защиту от замораживания установки. Ниже этой температуры насосы работают постоянно и поддерживаются минимальные температуры для каждого контура. В случае настройки НОЧЬ: СТОП поддерживается пониженная температура каждого контура (Меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ.). ВЫК : Защита от замораживания установки выключена	+3 °С
МИН.Д.Т А ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в дневном режиме (контур А)	ВЫК
МИН.Н.Т А ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в ночном режиме (контур А)	ВЫК
МИН.Д.Т В ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в дневном режиме (контур В)	ВЫК
МИН.Н.Т В ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в ночном режиме (контур В)	ВЫК
МИН.Д.Т С ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в дневном режиме (контур С)	ВЫК
МИН.Н.Т С ^{(1) (2)}	ВЫК , от 20 до 90 °С	Начальная точка отопительной кривой в ночном режиме (контур С)	ВЫК
ТЕМП.ПЕРВ.ГВС ⁽¹⁾	от 50 до 79 °С	Заданная температура котла в случае производства горячей санитарно-технической воды	65 °С
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДОСТУП</p> <p>(2) Этот параметр можно изменить на отопительной кривой, нажав на клавишу .</p>			

Уровень специалиста - Меню #ПЕРВИЧН.ПАРАМ.УСТ. ⁽¹⁾				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
МИН.РАБ.ВР.ГОР	0 - 180 с	Установка минимального времени работы горелки (В режиме отопления)	30 с	
ВР.ЗАД.НАС.Т/ГЕН ⁽¹⁾	от 1 до 30 мин	Длительность выбега насоса теплогенератора	4 мин	
ВХОД VL ⁽¹⁾	ВЫКЛ. ОТОПЛ.	Конфигурация входа VL платы РСU Если контакт разомкнут, то подогрев воды в водонагревателе прекращен. . Когда контакт будет замкнут, то произойдет автоматический возврат к нормальной работе. При размыкании контакта никакое сообщение не отображается	ПОЛНОЕ ВЫКЛ.	
	ПОЛНОЕ ВЫКЛ.	Конфигурация входа VL платы РСU Если контакт разомкнут, то подогрев воды в водонагревателе прекращен. Когда контакт будет замкнут, то произойдет автоматический возврат к нормальной работе. При размыкании контакта будет отображаться сообщение		
	БЛОКИРОВКА	Конфигурация входа VL платы РСU Если вход разомкнут, то котел переходит в режим блокировки. Для возврата к нормальной работе потребуется разблокировка котла.		
АНАЛОГ.В		Управление аналоговым выходом		
	WILO_010V	Электронная плата управления 0-10V Wilo		
	GRUND_010V	Электронная плата управления 0-10V Grundfoss		
	НАСОС PWM	Электронный насос		
	ВОЗВ.МОЩН	Рекуперация уходящего тепла		
	Т.ОБР.КОТЛ	Возврат температуры		
ЦКГ :	ВКЛ/ВЫК	Устройство циклического контроля герметичности	НЕТ	
РДГ :	ВКЛ/ВЫК	Перед запуском проверить реле давления газа	НЕТ	
ВРЕМ.ГИДР.КЛ.	0 - 255 с	Временная задержка после команды на открывание гидравлического клапана	0 с	
ВР.ЗАД.КЛАПАН.ДЫМ	0 - 255 с	Временная задержка после команды на открывание отсечного клапана дымовых газов	0 с	
МИН.ДАВЛ.	0 - 3 бар	Минимальное давление для блокировки	0 бар	
ИНЕРЦ.КОТЛА	1 - 255 с	Инерционность котла	10 с	

(1) Меню отображается только в том случае, если параметр **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕЬ ДОСТУП**

Уровень специалиста - Меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ.				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ИНЕРЦ.ЗДАН. ⁽¹⁾	от 0 (10 ч) до 10 (50 ч)	Коэффициент инерционности здания : 0 для здания с низкой тепловой инерцией. 3 для здания с нормальной тепловой инерцией. 10 для здания с высокой тепловой инерцией. Изменение заводской настройки полезно только в исключительных случаях.	3 (22 ч)	
КРУТИЗНА А ⁽²⁾	от 0 до 4	Наклон отопительной кривой контура А  "КРУТИЗНА...", Страница 65	1.5	
ПР.НАГР.А	от 0.0 до 10.0	Включение и настройка времени упреждения  "ПР.НАГР.А, ПР.НАГР.В, ПР.НАГР.С ", Страница 65	НЕТ	
ВЛИЯН.Д.Т.П. А ⁽¹⁾	от 0 до 10	Влияние датчика комнатной температуры А  "ВЛИЯН.Д.Т.П.", Страница 66	3	
КРУТИЗНА В ⁽²⁾	от 0 до 4	Наклон отопительной кривой контура В  "КРУТИЗНА...", Страница 65	0.7	
ПР.НАГР.В	от 0.0 до 10.0	Включение и настройка времени упреждения  "ПР.НАГР.А, ПР.НАГР.В, ПР.НАГР.С ", Страница 65	НЕТ	
ВЛИЯН.Д.Т.П. В ⁽¹⁾	от 0 до 10	Влияние датчика комнатной температуры В  "ВЛИЯН.Д.Т.П.", Страница 66	3	
КРУТИЗНА С ⁽²⁾	от 0 до 4	Наклон отопительной кривой контура С  "КРУТИЗНА...", Страница 65	0.7	
ПР.НАГР.С	от 0.0 до 10.0	Включение и настройка времени упреждения  "ПР.НАГР.А, ПР.НАГР.В, ПР.НАГР.С ", Страница 65	НЕТ	
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕШ ДОСТУП</p> <p>(2) Этот параметр можно изменить на отопительной кривой, нажав на клавишу </p> <p>(3) Параметр отображается только в том случае, если СУШКА СТЯЖКИ установлен на ВЫК</p> <p>(4) Параметр отображается только в том случае, если ВХОД 0-10В установлен на ВКЛ.</p> <p>(5) Если подключен переключающий клапан, то приоритет ГВС всегда будет полным независимо от настройки.</p> <p>(6) Параметр отображается только в том случае, если Д.ГВС установлен на НАСОС</p>				

Уровень специалиста - Меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ.				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВЛИЯН.Д.Т.П. С ⁽¹⁾	от 0 до 10	Влияние датчика комнатной температуры С  "ВЛИЯН.Д.Т.П.", Страница 66	3	
СУШКА СТЯЖКИ	НЕТ, В, С, В+С	Сушка стяжки  "СУШКА СТЯЖКИ", Страница 65	НЕТ	
НАЧ.ТЕМП.СТЯЖКИ ⁽³⁾	от 20 до 50 °С	Начальная температура стяжки во время сушки	20 °С	
КОН.ТЕМП.СТЯЖКИ ⁽³⁾	от 20 до 50 °С	Конечная температура стяжки во время сушки	20 °С	
ЧИСЛО ДНЕЙ СУШКИ ⁽³⁾	от 0 до 99		0	
НОЧЬ ⁽¹⁾	СНИЖЕН	Поддерживается пониженная температура (Ночной режим работы)  "НОЧЬ", Страница 66	СНИЖЕН	
	СТОП	Котел остановлен (Ночной режим работы)  "НОЧЬ", Страница 66		
ВХОД 0-10В	ВЫК / ТЕМПЕРАТУРА / ПРОЦЕНТ	Включение управления по 0-10 В  "Функция 0-10 В", Страница 67	ВЫК	
Н.МИН/ВЫК 0-10В ⁽¹⁾⁽⁴⁾	от 0 до 10 В	Напряжение, соответствующее минимальному заданному значению	0.5 В	
Н.МАКС 0-10В ⁽¹⁾⁽⁴⁾	от 0 до 10 В	Напряжение, соответствующее максимальному заданному значению	9.5 В	
ЗАД.МИН 0-10В ⁽¹⁾⁽⁴⁾	от 10 до 70 °С	Минимальное заданное значение температуры	20 °С	
ЗАД.МАКС 0-10В ⁽¹⁾⁽⁴⁾	от 10 до 100 °С	Максимальное заданное значение температуры	80 °С	
ДИАП. РЕГУЛИР. ⁽¹⁾	от 4 до 16 К	Ширина зоны регулирования для трехходовых клапанов. Возможность увеличить ширину зоны, если клапаны быстрые и уменьшить, если они медленные.	12 К	
РАЗН.КОТ/СМЕС ⁽¹⁾	от 0 до 16 К	Минимальная разница температур между котлом и клапанами	4 К	
ВЫДЕРЖ.ОТ.НАС. ⁽¹⁾	от 0 до 15 мин	Временная задержка отключения насосов отопления. Временная задержка отключения отопительных насосов предотвращает перегрев котла.	4 МИН	

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕШ ДОСТУП**
(2) Этот параметр можно изменить на отопительной кривой, нажав на клавишу 
(3) Параметр отображается только в том случае, если **СУШКА СТЯЖКИ** установлен на **ВЫК**
(4) Параметр отображается только в том случае, если **ВХОД 0-10В** установлен на **ВКЛ.**
(5) Если подключен переключающий клапан, то приоритет ГВС всегда будет полным независимо от настройки.
(6) Параметр отображается только в том случае, если **Д.ГВС** установлен на **НАСОС**

Уровень специалиста - Меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ.				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВЫДЕРЖ.НАС.ГВС ⁽¹⁾⁽²⁾	от 2 до 15 мин	Временная задержка отключения насоса горячей санитарно-технической воды. Временная задержка отключения загрузочного насоса горячей санитарно-технической воды предотвращает перегрев котла и контуров отопления (Только в том случае, если используется загрузочный насос).	2 мин	
АДАПТ	ВКЛ	Автоматическая настройка отопительных кривых для любого контура с датчиком комнатной температуры, влияние которого >0.	ВКЛ	
	ВЫК	Отопительные кривые могут быть изменены только вручную.		
ПРИОРИТЕТ ГВС ⁽⁵⁾	ТОЛЬКО ГВС	Отключение отопления и подогрева бассейна в течение производства горячей санитарно-технической воды.	ТОЛЬКО ГВС	
	ГВС+СМЕС.	Одновременная работа ГВС и отопительных контуров, если достаточно мощности и гидравлически это возможно.		
	НЕТ	Отопление и ГВС работают параллельно, если это допускает гидравлическое подключение. ⚠ Риск перегрева для прямого контура.		
АНТИЛЕГ		Функция защиты от легионелл позволяет бороться с появлением легионелл в водонагревателе – бактерий, ответственных за легионеллез.	ВЫК	
	ВЫК	Функция защиты от легионелл выключена		
	ЕЖЕДНЕВНО	Водонагреватель подогревается до высокой температуры каждый день с 4:00 ч до 5:00 ч		
	ЕЖЕНЕДЕЛ.	Водонагреватель подогревается до высокой температуры каждую субботу с 4:00 ч до 5:00 ч		

(1) Параметр отображается только в том случае, если **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕЬ ДОСТУП**
(2) Этот параметр можно изменить на отопительной кривой, нажав на клавишу \uparrow
(3) Параметр отображается только в том случае, если **СУШКА СТЯЖКИ** установлен на **ВЫК**
(4) Параметр отображается только в том случае, если **ВХОД 0-10В** установлен на **ВКЛ**.
(5) Если подключен переключающий клапан, то приоритет ГВС всегда будет полным независимо от настройки.
(6) Параметр отображается только в том случае, если **Д.ГВС** установлен на **НАСОС**

Уровень специалиста - Меню #ВТОРИЧН.ПАРАМ.УСТ.				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ОПТИМ.ГВС ⁽⁶⁾		В режиме отопления, если температура котла или системы становится больше, чем ТЕМП.ПЕРВ.ГВС + 3°C и водонагреватель не нагрет до заданной температуры, то включается насос ГВС	НЕТ	
	ВЫК	Функция выключена		
	Т.КОТЛА	В режиме отопления, если температура котла становится больше, чем ТЕМП.ПЕРВ.ГВС + 3°C и водонагреватель не нагрет до заданной температуры, то включается насос ГВС		
	Т.СИСТ.	В режиме отопления, если температура системы становится больше, чем ТЕМП.ПЕРВ.ГВС + 3°C и водонагреватель не нагрет до заданной температуры, то включается насос ГВС		
ВКЛ.ГВС ⁽⁶⁾		В режиме ГВС загрузочный насос ГВС включается только в том случае, если температура котла или температура системы больше, чем заданное значение ТЕМП.ГВС + 5°C	ВЫК	
	ВЫК	Функция выключена		
	Т.КОТЛА	В режиме ГВС загрузочный насос ГВС включается только в том случае, если температура котла больше, чем заданное значение ТЕМП.ГВС + 5°C		
	Т.СИСТ.	В режиме ГВС загрузочный насос ГВС включается только в том случае, если температура системы больше, чем заданное значение ТЕМП.ГВС + 5°C		
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕЬ ДОСТУП</p> <p>(2) Этот параметр можно изменить на отопительной кривой, нажав на клавишу μ^A</p> <p>(3) Параметр отображается только в том случае, если СУШКА СТЯЖКИ установлен на ВЫК</p> <p>(4) Параметр отображается только в том случае, если ВХОД 0-10В установлен на ВКЛ.</p> <p>(5) Если подключен переключающий клапан, то приоритет ГВС всегда будет полным независимо от настройки.</p> <p>(6) Параметр отображается только в том случае, если Д.ГВС установлен на НАСОС</p>				

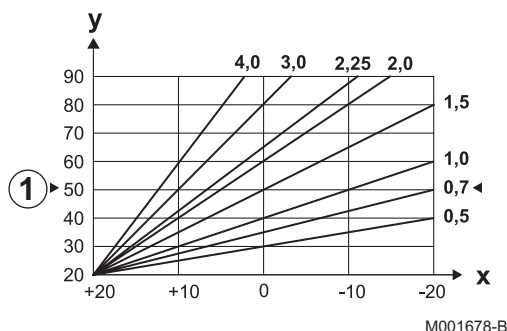
■ МАКС.Т КОНТ...



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае теплого пола не изменять заводскую настройку (50 °C). Для его установки обратитесь к действующим правилам и нормам.

- ▶ В случае прямого контура отопления подключить защитный термостат на контакт BL.
- ▶ В случае контура с 3-ходовым смесителем (B или C) подключить защитный термостат на контакт TS.



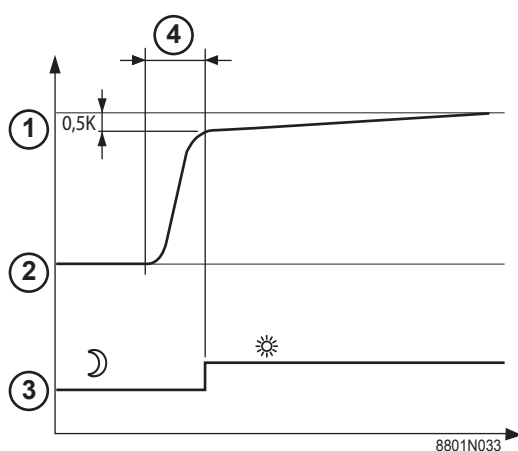
■ КРУТИЗНА...

Отопительная кривая контура А, В или С

- x** Наружная температура (°C)
y Температуры воды в подающей линии (°C)
 ① Максимальная температура контура В - С

■ ПР.НАГР.А, ПР.НАГР.В, ПР.НАГР.С

- ① Заданное значение комнатной температуры - Комфортный
 ② Заданное значение комнатной температуры - Пониженная
 ③ Часовая программа
 ④ Время упреждения = Фаза ускоренного нагрева



Функция упреждения рассчитывает время запуска отопления для достижения желаемой комнатной температуры -0.5 K к запрограммированному времени перехода в режим комфортной комнатной температуры.

Время начала часовой программы соответствует окончанию фазы ускоренного нагрева.

Функция включена, если установлено значение, отличающееся от **ВЫК**.

Установленное значение соответствует приблизительному времени, которое необходимо системе, чтобы установка набрала температуру (наружная температура 0 °C); исходя из остаточной комнатной температуры, которая соответствует заданному значению ночной пониженной комнатной температуры.

Упреждение оптимизировано, если подключен датчик комнатной температуры.

Система регулирования автоматически настроит время упреждения.

- i** Эта функция зависит от располагаемого избытка мощности в установке.

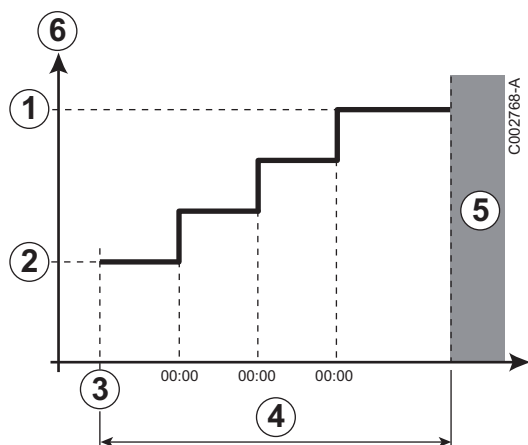
■ СУШКА СТЯЖКИ

Позволяет задать постоянную температуру подающей линии или ступенчатое изменение для ускорения сушки стяжки контура напольного отопления.

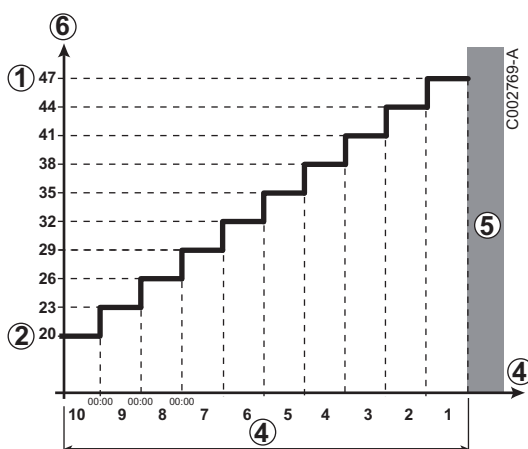
Настройка этих температур должна быть выполнена с учетом рекомендаций специалиста, выполняющего стяжку.

Активация этого параметра (настройка, отличная от **ВЫК**) вызывает постоянную индикацию **СУШКА СТЯЖКИ** и отключает все другие функции системы регулирования.

Когда сушка стяжки активна для одного контура, то все остальные контуры (например : ГВС) остановлены. Использование этой функции возможно только для контуров В и С.



- ① **КОН.ТЕМП.СТЯЖКИ**
- ② **НАЧ.ТЕМП.СТЯЖКИ**
- ③ Сегодня
- ④ **ЧИСЛО ДНЕЙ СУШКИ**
- ⑤ Нормальное регулирование (Окончание сушки)
- ⑥ Заданное значение температуры для отопления (°C)



- Пример**
- ① **КОН.ТЕМП.СТЯЖКИ : 47 °C**
 - ② **НАЧ.ТЕМП.СТЯЖКИ : 20 °C**
 - ④ **ЧИСЛО ДНЕЙ СУШКИ**
 - ⑤ Нормальное регулирование (Окончание сушки)
 - ⑥ Заданное значение температуры для отопления (°C)



Каждые день в полночь (00:00) : Заданное значение (**НАЧ.ТЕМП.СТЯЖКИ**) пересчитывается и количество оставшихся дней (**ЧИСЛО ДНЕЙ СУШКИ**) уменьшается на.

■ **ВЛИЯН.Д.Т.П.**

Позволяет настроить влияние датчика комнатной температуры на температуру воды затрагиваемого контура.

0	Не учитывается(дистанционное управление установлено в неэффективном месте)
1	Слабый учет
3	Средний учет (рекомендуется)
10	Работа в режиме термостата комнатной температуры

■ **НОЧЬ**



Этот параметр отображается, если, по меньшей мере, один контур не содержит датчик комнатной температуры.

Для контуров без датчика комнатной температуры :

- ▶ **НОЧЬ: СНИЖЕН (Понижение) :** Пониженная температура поддерживается в течение пониженных периодов. Насос контура работает постоянно.

- ▶ **НОЧЬ: СТОП (Выкл)** : Отопление выключено в течение пониженных периодов. Если активен режим защиты от замораживания установки, то в течение пониженных периодов поддерживается пониженная температура.

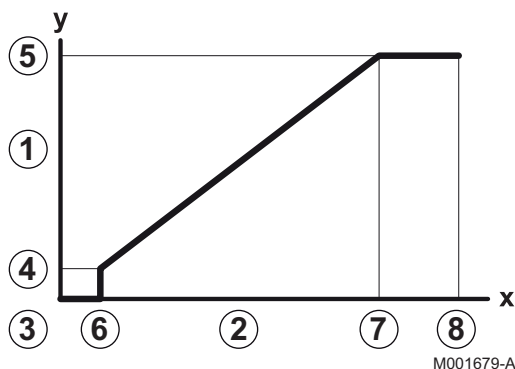
Для контуров с датчиком комнатной температуры :

- ▶ Если комнатная температура ниже, чем заданное значение датчика комнатной температуры : Пониженная температура поддерживается в течение пониженных периодов. Насос контура работает постоянно.
- ▶ Если комнатная температура выше, чем заданное значение датчика комнатной температуры : Отопление выключено в течение пониженных периодов. Если активен режим защиты от замораживания установки, то в течение пониженных периодов поддерживается пониженная температура.

■ Функция 0-10 В

Эта функция позволяет управлять котлом от внешней системы с выходом 0-10 В, подключенному на вход 0-10 В. Это управление требует заданного значения температуры для котла.

Необходимо следить за тем, чтобы параметр **ВОДОНАГР.МАКС.** был больше, чем **ЗАД.МАКС 0-10В.**

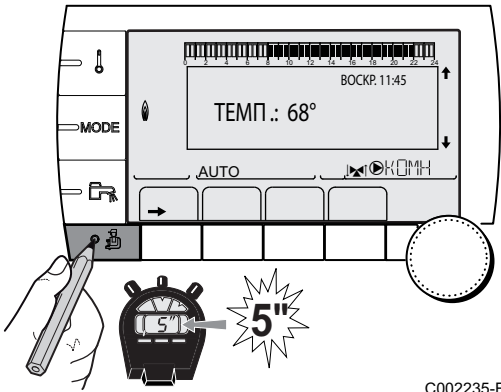


- | | |
|---|---|
| 1 | Заданное значение температуры подающей линии (°C) |
| 2 | Входное напряжение питания (В) - DC |
| 3 | 0 В |
| 4 | ЗАД.МИН 0-10В |
| 5 | ЗАД.МАКС 0-10В |
| 6 | Н.МИН/ВЫК 0-10В |
| 7 | Н.МАКС 0-10В |
| 8 | 10 В |
| x | Напряжение на входе |
| y | Температура котла |

Если входное напряжение ниже **Н.МИН/ВЫК 0-10В**, то котел останавливается.

Заданное значение температур котловой воды строго соответствует входу 0-10 В. Вторичные контуры котла продолжают работать, но они не имеют никакого влияния на температуру котловой воды. В случае использования входа 0-10 В и вторичного контура котла, необходимо, чтобы внешняя система регулирования, выдающая это напряжение 0-10 В, всегда запрашивала температуру, по меньшей мере, равную потребностям вторичного контура.

5.6.4. Конфигурация сети



C002235-F-07

1. Доступ на уровень Специалиста : Удерживать нажатой клавишу **5** в течение 5 секунд.
2. Выбрать меню **#СЕТЬ**.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.



Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Установить следующие параметры :

Уровень специалиста - Меню #СЕТЬ ⁽¹⁾				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
КАСКАД	ВКЛ / НЕТ	ВКЛ : Каскадная система	НЕТ	
СЕТЬ VM		Специальное меню : Включить VM в режим каскада (См. следующий раздел : "Подключение одиночных модулей VM в каскад")		
ВЕДУЩИЙ ⁽²⁾	ВКЛ / НЕТ	Сконфигурировать эту систему регулирования как ведущую на системной шине	ВКЛ	
СЕТЬ СИСТЕМ ⁽³⁾		Специальное меню : Добавить теплогенераторы или модули VM в режим каскада (См. следующий раздел : "Подключение оборудования в каскад")		
РАБОТ ⁽³⁾	КЛАССИЧ.	Работа в каскаде : Последовательное включение различных котлов каскада в зависимости от потребностей	КЛАССИЧ.	
	ПАРА	Параллельная работа в каскаде : Если значение наружной температуры ниже, чем значение КАСК.ПАРАЛЛ. , то все котлы запускаются одновременно		
КАСК.ПАРАЛЛ. ⁽⁴⁾	от -10 до 20 °C	Наружная температура для включения всех ступеней в параллельном режиме	10 °C	

(1) Меню отображается только в том случае, если параметр **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕШ ДОСТУП**
 (2) Параметр отображается только в том случае, если **КАСКАД** установлен на **ВКЛ**
 (3) Параметр отображается только в том случае, если **ВЕДУЩИЙ** установлен на **ВКЛ**
 (4) Параметр отображается только в том случае, если **РАБОТ** установлен на **ПАРА**
 (5) Параметр отображается только в том случае, если **ВЕДУЩИЙ** установлен на **ВЫК**

Уровень специалиста - Меню #СЕТЬ ⁽¹⁾				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ВР.ЗАД.НАС.Т/ ГЕН.К ⁽²⁾	от 0 до 30 мин	Минимальная временная задержка выключения насоса теплогенератора	0 мин	
ВРЕМ.ЗАД.СТУП. ⁽²⁾	от 1 до 30 мин	Временная задержка включения и выключения теплогенераторов.	4 мин	
НОМЕР ВЕДОМОГО ⁽⁵⁾	от 2 до 10	Установить сетевой адрес ведомого теплогенератора	2	

(1) Меню отображается только в том случае, если параметр **УСТАНОВКА** установлен на **ВСЕЬ ДОСТУП**
(2) Параметр отображается только в том случае, если **КАСКАД** установлен на **ВКЛ**
(3) Параметр отображается только в том случае, если **ВЕДУЩИЙ** установлен на **ВКЛ**
(4) Параметр отображается только в том случае, если **РАБОТ** установлен на **ПАРА**
(5) Параметр отображается только в том случае, если **ВЕДУЩИЙ** установлен на **ВЫК**

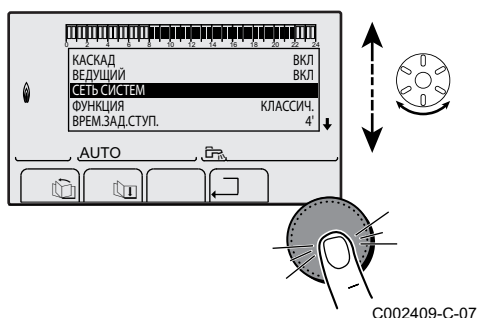
Уровень пользователя - Меню #РЕГУЛ				
Параметр	Диапазон регулировки	Описание	Заводская настройка	Настройка пользователя
ПОСЛЕДОВ ⁽¹⁾	АВТО / 1 ... 10	Этот параметр позволяет задать первый включающийся котёл в каскаде. <ul style="list-style-type: none"> ▶ АВТО : Автоматическая смена первого включающегося котла в каскаде через каждые 7 дней ▶ 1 ... 10 : Первый включающийся котёл в каскаде задаётся этим значением 	АВТО	

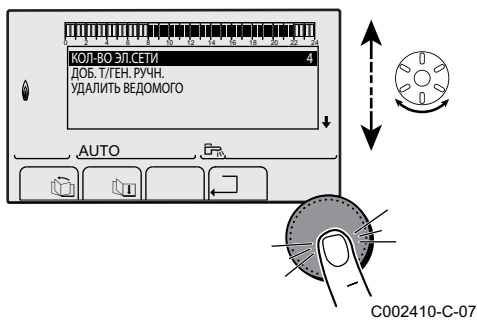
(1) Параметр отображается только в том случае, если **КАСКАД** установлен на **ВКЛ** и **ВЕДУЩИЙ** - на **ВКЛ**

■ Подключение оборудования в каскад

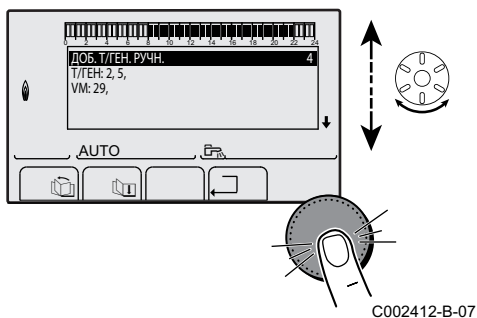
В случае каскадной установки можно добавить теплогенераторы и/или модули VM iSystem в качестве ведомых устройств. Выполнить следующие действия :

1. Установить параметр **КАСКАД** на **ВКЛ**.
2. Выбрать меню **СЕТЬ СИСТЕМ**, и для входа в это специальное меню нажать на вращающуюся ручку.



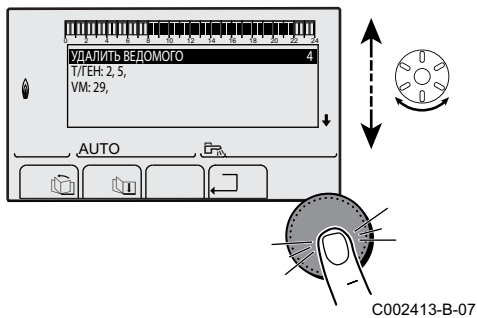


3. Выбрать пункт **ДОБАВИТЬ ВЕДОМОГО** для добавления ведомого устройства в сеть.

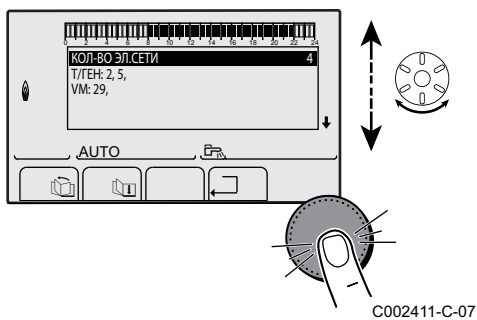


4. На дисплее отображаются номера ведомых котлов, которые можно добавить в сеть. Номера от 2 до 10 - это теплогенераторы, а номера с 20 до 39 - это VM iSystem. Повернуть вращающуюся ручку, чтобы пролистать номера, и нажать для подтверждения выбранного номера. Нажать на для возврата к предыдущему списку.

5. Выбрать **УДАЛИТЬ ВЕДОМОГО** для удаления ведомого устройства из сети.



6. На дисплее отображаются номера ведомых котлов, которые можно удалить из сети. Повернуть вращающуюся ручку, чтобы пролистать номера, и нажать для удаления выбранного номера. Нажать на для возврата к предыдущему списку.

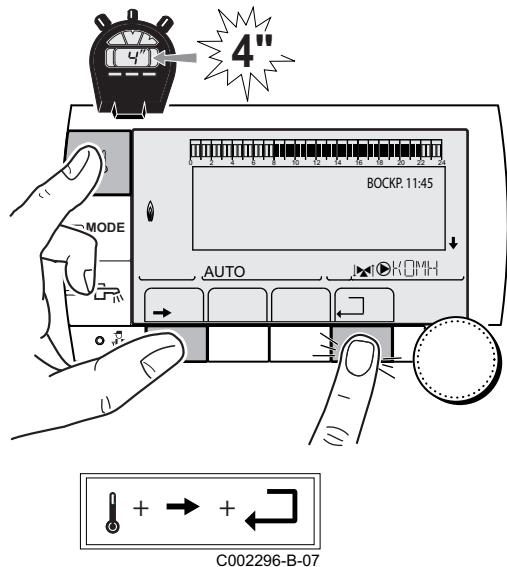


7. Выбрать **КОЛ-ВО ЭЛ.СЕТИ**. На этом экране приводится краткая информация об элементах сети, найденных системой. Нажать на для возврата к предыдущему списку.

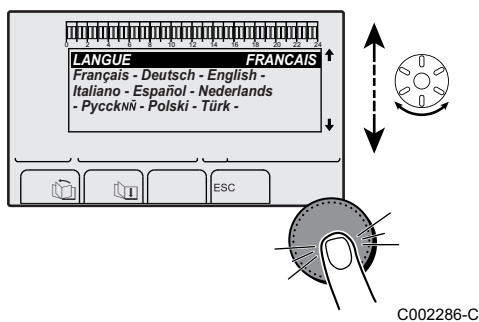
5.6.5. Возврат к заводским настройкам

Для сброса оборудования выполнить следующее :

1. Нажать одновременно на клавиши ↓, → и □ в течение 4 секунд. Отобразится меню **#СБРОС**.
2. Установить следующие параметры :



Меню #СБРОС			
Выбор теплогенератора	Параметр		Описание
ТЕПЛОГЕНЕРАТОР	СБРОС	ПОЛНЫЙ	Выполнить ПОЛНЫЙ СБРОС всех параметров
		ВНЕ СУТ.ПРОГ.	Выполнить СБРОС параметров, сохранив часовые программы
		ПРОГ	Выполнить СБРОС часовых программ, сохранив параметры
		ДАТЧИК SCU	Выполнить СБРОС наличия датчиков теплогенераторов
		КОМН. ДАТЧИК	Выполнить СБРОС наличия датчиков комнатной температуры



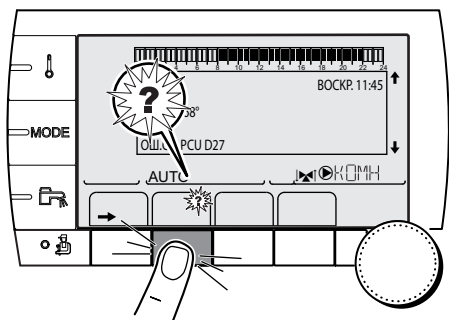
После выполнения сброса (**ВОЗВР.В ИСХ.П.** или **СБРОС КРОМЕ ПРОГ.**), спустя несколько секунд система регулирования отображает выбор языка.

1. Выбрать нужный язык, поворачивая вращающуюся ручку.
2. Для подтверждения нажать на вращающуюся ручку.

6 Техническое обслуживание

6.1 Общие сведения для пользователя




В случае, когда необходимо техническое обслуживание, на дисплее отображается сообщение.



1. Если на дисплее отобразилось **ОСМОТР**, то нажать на ? для отображения телефонного номера монтажной организации.
2. Связаться с Вашей монтажной организацией.
3. Заставить выполнить необходимые проверки и техническое обслуживание.

C002302-D-07

6.2 Инструкции для трубочиста


1. Нажать на клавишу .
2. Проверить сгорание во время каждой чистки.
 См. инструкцию для котла.
3. Для возврата к нормальной индикации нажать 2 раза на клавишу .

Меню #ТЕСТ ТРУБОЧИСТ				
Теплогенератор	Доступная функция	Описание	Отображаемые величины	
Имя теплогенератора	АВТО	Нормальная работа	ТЕМП.КОТЛА ТОК СК-ТЬ ВЕНТ. ТЕМП.ОБРАТКИ	°С мкА об/мин °С
	РМИН	Работа на минимальной мощности	ТЕМП.КОТЛА ТОК СК-ТЬ ВЕНТ. ТЕМП.ОБРАТКИ	°С мкА об/мин °С
	РМАКС	Работа на максимальной мощности	ТЕМП.КОТЛА ТОК СК-ТЬ ВЕНТ. ТЕМП.ОБРАТКИ	°С мкА об/мин °С

6.3 Изменение функции оповещения о техническом обслуживании


6.3.1. Сообщение о техническом обслуживании

В котле есть функция, которая выводит на дисплей сообщение о техническом обслуживании. Для конфигурации этой функции выполнить следующие действия :

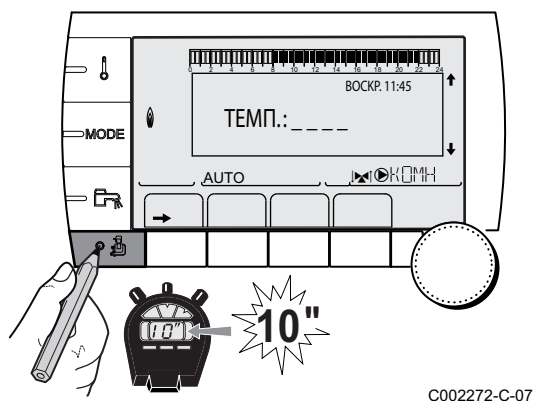
1. Войти на уровень Сервис : Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выбрать меню **#ОСМОТР**.



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Установить следующие параметры :



C002272-C-07

Уровень СЕРВИС - Меню #ОСМОТР		
Параметр	Диапазон регулировки	Описание
ТИП:	НЕТ	Заводская настройка Нет сообщения о необходимости технического обслуживания
	РУЧН	Рекомендуемая настройка В заданный день выводится сообщение о том, что необходимо техническое обслуживание. Задать дату при помощи параметров, приведенных ниже.
	АВТО	Δ Не применяется. Не выбирать эту настройку.
ЧАС ОСМОТРА ⁽¹⁾	от 0 до 23	Час, когда появится сообщение ОСМОТР
ГОД ОСМОТРА ⁽¹⁾	от 2008 до 2099	Год, когда появится сообщение ОСМОТР
МЕС. ОСМОТРА ⁽¹⁾	от 1 до 12	Месяц, когда появится сообщение ОСМОТР
ДЕНЬ ОСМОТРА ⁽¹⁾	от 1 до 31	День, когда появится сообщение ОСМОТР
(1) Параметр отображается только в том случае, если установлено РУЧН .		

Удаление сообщения о техническом обслуживании :

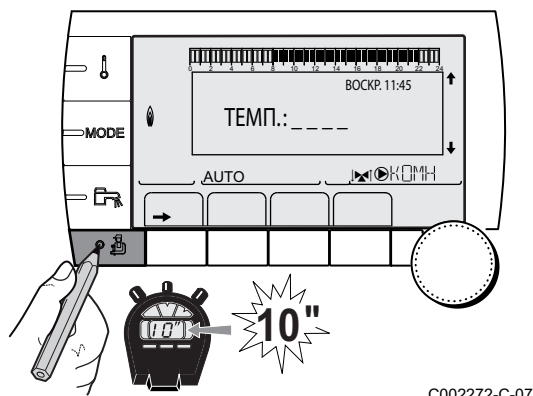
После выполнения операций по техническому обслуживанию необходимо изменить дату в меню **#ОСМОТР**, чтобы исчезло сообщение.


В случае проведения технического обслуживания раньше появления сообщения о техническом обслуживании :

После выполнения преждевременного технического обслуживания необходимо ввести новую дату следующего технического обслуживания в меню **#ОСМОТР**.

6.3.2. Контактные данные специалиста по сервисному обслуживанию


Чтобы сориентировать пользователя в случае появления сообщения об ошибке или о техническом обслуживании, можно указать контактные данные специалиста, с которым можно связаться. Выполнить следующие операции для ввода контактных данных специалиста :



1. Войти на уровень Сервис : Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выбрать меню **#СЕРВИС**.

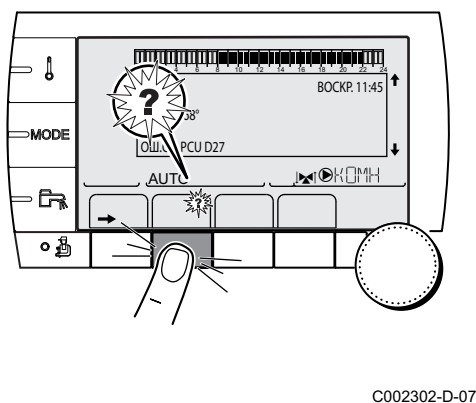


- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Установить следующие параметры :

Уровень СЕРВИС - Меню #СЕРВИС	
Параметр	Описание
ИМЯ	Ввод имени монтажника
№ ТЕЛЕФОНА	Ввод номера телефона монтажника



Если на дисплее отобразилось **ОСМОТР**, то нажать на ? для отображения телефонного номера монтажной организации.

7 В случае неисправности

7.1 Защита от короткого цикла работы

Если на дисплее мигает символ ?, то котел находится в режиме Защиты от короткого цикла работы.

1. Нажать на клавишу "?".
Отобразится сообщение **Включение произойдет после достижения температуры перезапуска.**



Это информационное сообщение, оно не является сообщением об ошибке.

7.2 Сообщения (Код вида Vxx или Mxx)

В случае неисправности на панели управления отображается сообщение и соответствующий код.

1. Записать отображаемый код.
Код очень важен для быстрого и корректного выявления типа неисправности и для возможной технической поддержки.
2. Остановить и заново запустить котел.
Котел автоматически начнет снова работать, как только причина блокировки будет устранена.
3. Если код отображается снова, то устранить проблему, следуя указаниям приведенной ниже таблицы :

Код	Сообщения	Описание	Проверка / решение
V00	БЛ.СРС.PSU	Неправильно сконфигурирована электронная плата PSU	Ошибка параметров на электронной плате PSU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заново установить тип теплогенератора в меню #КОНФИГУРАЦИЯ (См. заводскую идентификационную табличку)
V01	БЛ.МАКС.Т.КОТЛ.	Превышена максимальная температура подающей линии	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны)
V02	БЛ.РОСТ Т.КОТЛ.	Превышен максимальный рост температуры подающей линии	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника Ошибка датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильную работу датчиков ▶ Проверить, что датчик котла установлен правильно
V03	БЛ.МАКС.Т.Т/О	Превышена максимальная температура теплообменника	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны)


Код	Сообщения	Описание	Проверка / решение
B04	БЛ.ОТКЛ.Т.Т/О	Превышен максимальный рост температуры теплообменника	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
			Ошибка датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильную работу датчиков ▶ Проверить, что датчик котла установлен правильно
B05	БЛ.ДТ Т/О-ОБР	Превышена максимальная разница температуры теплообменника и обратной линии	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
			Ошибка датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильную работу датчиков ▶ Проверить, что датчик котла установлен правильно
B06	БЛ. ДТ КОТ.-Т/О	Превышена максимальная разница температуры котла и теплообменника	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
			Ошибка датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильную работу датчиков ▶ Проверить, что датчик котла установлен правильно
B07	БЛ.ДТ ПОД.ОБР.	Превышена максимальная разница температуры между подающей и обратной линией	Недостаточный расход воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
			Ошибка датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильную работу датчиков ▶ Проверить, что датчик котла установлен правильно
B08	БЛ.RL РАЗОМК	Разомкнут вход RL на клеммном разъеме электронной платы PCU	Ошибка параметра <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заново установить тип теплогенератора в меню #КОНФИГУРАЦИЯ (См. заводскую идентификационную табличку)
			Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабельные соединения
B09	БЛ.ФАЗА/0	Заново установить тип теплогенератора в меню #КОНФИГУРАЦИЯ (См. заводскую идентификационную табличку)	
B10 B11	БЛ. ВХ. ВЛ РАЗОМК.	Разомкнут вход ВЛ на клеммном разъеме электронной платы PCU	Разомкнут контакт, подключенный на вход ВЛ <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить контакт на входе ВЛ
			Ошибка параметра <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить параметр ВХОД ВЛ
			Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабельные соединения

Код	Сообщения	Описание	Проверка / решение
B13	БЛ.СВ. PCU-D4	Ошибка связи с электронной платой SCU	Неправильное подключение
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабельные соединения В котел не установлена электронная плата SCU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Установить электронную плату SCU
B14	БЛ.ОТС.ВОДЫ	Давление воды ниже 0,8 бар	Недостаток воды в установке <ul style="list-style-type: none"> ▶ Добавить воды в установку
B15	БЛ.ДАВЛ.ГАЗ	Очень низкое давление газа	Неправильная настройка реле давления газа на электронной плате SCU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверка давления подачи газа ▶ Проверить, что система контроля давления газа правильно установлена ▶ В случае необходимости заменить систему контроля давления газа
B16	БЛ.НЕПР.SU	Не распознана электронная плата SU	Неправильная электронная плата SU для этого котла <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату SU
B17	БЛ.ОШИБ.PCU	Изменились параметры в памяти электронной платы PCU	Ошибка параметров на электронной плате PCU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату PCU
B18	БЛ.НЕПР.PSU	Не распознана электронная плата PSU	Неправильная электронная плата PSU для этого котла <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату PSU
B19	БЛ.НЕТ КОНФИГ.	Котел не сконфигурирован	Электронная плата PSU была заменена <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заново установить тип теплогенератора в меню #КОНФИГУРАЦИЯ (См. заводскую идентификационную табличку)
B21	БЛ.СВЯЗЬ SU	Ошибка связи между электронными платами PCU и SU	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что электронная плата SU правильно установлена на электронную плату PCU ▶ Заменить электронную плату SU
B22	БЛ.ПРОП.ПЛАМ.	Пропадание пламени во время работы	Отсутствие тока ионизации <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из газопровода ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверить давление подачи ▶ Проверить работу и настройку газового блока ▶ Проверить, что трубопроводы подачи воздуха и отвода продуктов сгорания не закрыты ▶ Проверить, что продукты сгорания повторно не всасываются
B25	БЛ.ОШИБ.SU	Внутренняя ошибка электронной платы SU	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату SU
M04	ОСМОТР	Необходимо техническое обслуживание	Наступила запрограммированная дата для технического обслуживания <ul style="list-style-type: none"> ▶ Выполнить техническое обслуживание котла ▶ Для удаления сообщения о техническом обслуживании запрограммировать другую дату в меню #ОСМОТР или установить параметр ТИП ОСМОТРА на ВЫК
M05	ОСМОТР А	Требуется техническое обслуживание для А, В или С	Наступила запрограммированная дата для технического обслуживания <ul style="list-style-type: none"> ▶ Выполнить техническое обслуживание котла ▶ Для удаления сообщения о техническом обслуживании нажать на клавишу 
M06	ОСМОТР В		
M07	ОСМОТР С		

Код	Сообщения	Описание	Проверка / решение
M20	УДАЛ.ВОЗД,	Выполняется цикл удаления воздуха из котла	Включение котла ▶ Подождать 3 минут (минуты)
	СУШ.КОН.В XX ДНЕЙ СУШ.КОН.С XX ДНЕЙ СУШ.КОН.В+С XX ДНЕЙ	Активен режим сушки стяжки XX ДНЕЙ = Количество оставшихся дней для сушки стяжки.	Выполняется сушка стяжки. Другие контуры отопления выключены. ▶ Дождаться, когда количество оставшихся дней уменьшится до 0 ▶ Установить параметр СУШКА СТЯЖКИ на ВЫК
M23	ЗАМЕНИТЬ ДАТ.НАР.Т	Неисправен датчик наружной температуры.	Заменить беспроводный датчик наружной температуры.
	СТОП N XX	Активен период отключения XX = Номер активного периода отключения	Выполняется отключение. Выбранные контуры для этого отключения находятся в режиме защиты от замораживания в течение заданного периода. ▶ Подождать, пока не наступит дата окончания периода отключения ▶ Установить параметр СТОП N XX на ВЫК


7.3 Список сообщений

В меню **#СПИСОК СООБЩЕНИЙ** можно просмотреть последние 10 сообщений, которые отображались на панели управления.

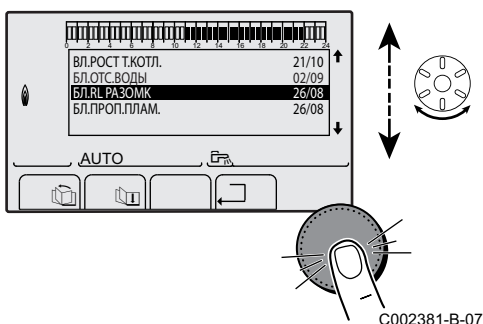
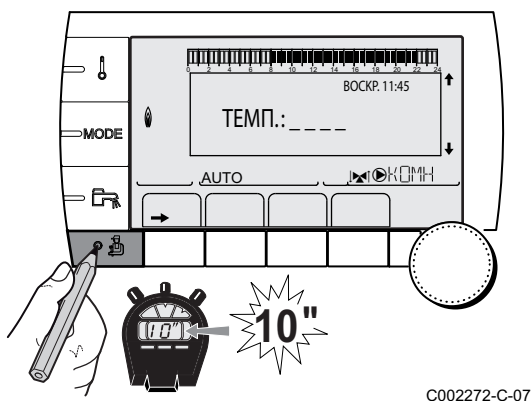
1. Войти на уровень Сервис : Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выбрать меню **#СПИСОК СООБЩЕНИЙ**.

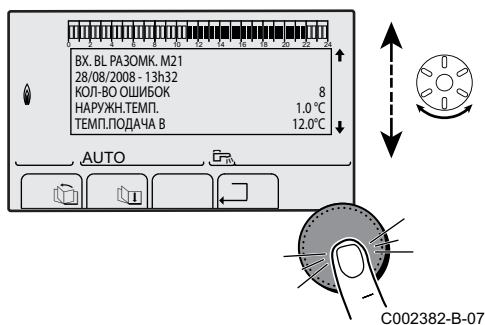


- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

3. Отображается список из 10 последних сообщений.

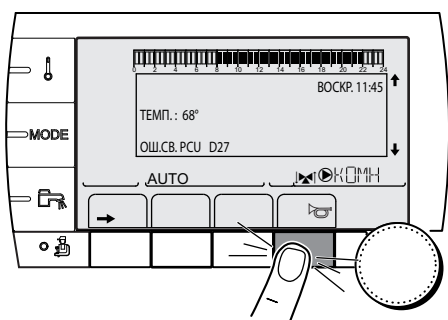




4. Выбрать сообщение для просмотра информации о нём.

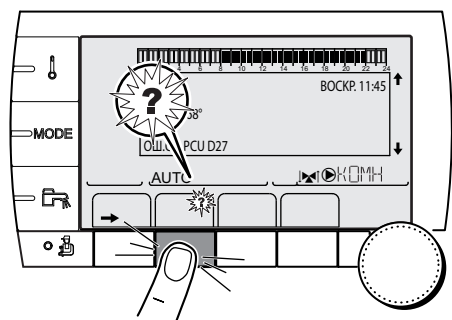
7.4 Неисправности (Код вида Lxx или Dxx)

В случае неисправности во время работы на дисплее панели управления отображается и мигает сообщение об ошибке и соответствующий код.



1. Записать отображаемый код.
Код очень важен для быстрого и корректного выявления типа неисправности и для возможной технической поддержки.
2. Нажать на клавишу . Если код отображается снова, то выключить и включить котел.

C002604-A-07



3. Нажать на клавишу ?. Следовать указаниям, чтобы решить проблему.
4. В следующей таблице приведено значение кодов :

C002302-D-07

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L00	ОШ. PSU	PCU	Не подключена электронная плата PSU	Неправильное подключение
				<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронными платами PCU и PSU
L01	ОШ.ПАРАМ.PSU	PCU	Неправильные параметры безопасности	Неисправна электронная плата PSU
				<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату PSU
L01	ОШ.ПАРАМ.PSU	PCU	Неправильные параметры безопасности	Неправильное подключение
				<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронными платами PCU и PSU
L01	ОШ.ПАРАМ.PSU	PCU	Неправильные параметры безопасности	Неисправна электронная плата PSU
				<ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату PSU

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L02	НЕИСПР.ДАТ.Т/О	PCU	Короткое замыкание датчика теплообменника	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
L03	НЕИСПР.ДАТ.Т/О	PCU	Обрыв датчика теплообменника	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
L04	ОШ.ДАТ.ПОД.	PCU	Слишком низкая температура теплообменника	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника


Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L05	STB T/O	PCU	Слишком высокая температура теплообменника	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
L06	ОШИБ.ДАТЧ.ОБР	PCU	Короткое замыкание датчика обратной линии	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
L07	ОШИБ.ДАТЧ.ОБР	PCU	Обрыв датчика обратной линии	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L08	ОШИБ.ДАТЧ.ОБР	PCU	Слишком низкая температура обратной линии	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника
L09	СТВ ОБРАТ.	PCU	Слишком высокая температура обратной линии	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L10	ОШ.ДТ Т/О ОБР	PCU	Слишком малая разница между температурой теплообменника и температурой обратной линии	Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника ▶ Проверить правильную работу циркуляционного насоса
L11	ОШ.ДТ ОБР.Т/О	PCU	Слишком высокая разница между температурой обратной линии и температурой теплообменника	Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника ▶ Проверить правильную работу циркуляционного насоса
L12	STB РАЗОМК.	PCU	Превышена максимальная температура котла (Ограничительный термостат STB)	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и STB ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить электрическую целостность STB ▶ Проверить, что правильно установлен STB
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ В случае необходимости заменить STB
				Отсутствие циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из отопительной установки ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны) ▶ Проверить давление воды ▶ Проверить состояние чистоты теплообменника




Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L14	ОШИБКА ГОРЕЛКИ	PCU	5 неудачных попыток запуска горелки	Отсутствие искры зажигания <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и трансформатором розжига ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить электрод ионизации/розжига ▶ Проверить заземление ▶ Неисправна электронная плата SU : Заменить электронную плату
				Наличие искр при розжиге, но без образования пламени <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из газопровода ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверка давления подачи газа ▶ Проверить работу и настройку газового блока ▶ Проверить, что трубопроводы подачи воздуха и отвода продуктов сгорания не закрыты ▶ Проверить кабель газового блока ▶ Неисправна электронная плата SU : Заменить электронную плату
				Наличие пламени, но недостаточный ток ионизации (<3 мкА) <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверка давления подачи газа ▶ Проверить электрод ионизации/розжига ▶ Проверить заземление ▶ Проверить кабель электрода ионизации/розжига
L15	ОШ.ТЕСТ ЦКГ	PCU	Блок циклического контроля герметичности (ЦКГ) обнаружил утечку	Разблокировать блок <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверка давления подачи газа ▶ Проверить газовый блок и в случае необходимости заменить его
L16	ПАРАЗ.ПЛАМЯ	PCU	Определение паразитного пламени	Наличие тока ионизации при отсутствии пламени Неисправен трансформатор розжига <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить электрод ионизации/розжига
				Неисправен газовый блок <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить газовый блок и в случае необходимости заменить его
				Горелка остается раскаленной : Слишком высокое CO ₂ <ul style="list-style-type: none"> ▶ Настроить CO₂

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L17	ОШ.ГАЗ.КЛАП.	PCU	Проблема с газовым клапаном	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и газовым клапаном ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU
				Неисправна электронная плата SU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить электронную плату SU и, в случае необходимости, заменить её
L32	ОШ.ДАТ.ПОД.	PCU	Короткое замыкание датчика подающей линии котла	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
L33	ОШ.ДАТ.ПОД.	PCU	Обрыв датчика подающей линии котла	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронной платой PCU и датчиком ▶ Проверить, что правильно установлена электронная плата SU ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
L34	ОШ. ВЕНТ.	PCU	Вентилятор не вращается с правильной скоростью	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель электронной платой между PCU и вентилятором
				Неисправен вентилятор <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить хорошую тягу в месте подключения дымовой трубы ▶ В случае необходимости заменить вентилятор
L35	ОШ.ОБР>КОТЛ	PCU	Подающая и обратная линия перепутаны местами	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивления датчиков ▶ В случае необходимости заменить датчик
				Перепутано направление циркуляции воды <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить циркуляцию (направление, насос, клапаны)

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
L36	ОШ. ИОНИЗАЦИИ	PCU	Пламя пропадало более 5 раз за 24 часа во время работы горелки	Отсутствие тока ионизации <ul style="list-style-type: none"> ▶ Удалить воздух из газопровода ▶ Проверить, что газовый кран открыт ▶ Проверка давления подачи газа ▶ Проверить работу и настройку газового блока ▶ Проверить, что трубопроводы подачи воздуха и отвода продуктов сгорания не закрыты ▶ Проверить, что продукты сгорания повторно не всасываются
L37	ОШ.СВ.SU	PCU	Обрыв связи с электронной платой SU	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что электронная плата SU правильно установлена в разъем электронной платы PCU ▶ Заменить электронную плату SU
L38	ОШ.СВ.PCU-D4	PCU	Обрыв связи между электронными платами PCU и SCU	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронными платами PCU и SCU ▶ Выполнить АВТООБНАРУЖЕНИЕ из меню #КОНФИГУРАЦИЯ Неисправна или не подключена электронная плата SCU <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить электронную плату SCU
L39	ОШ.BL РАЗОМК	PCU	Вход BL кратковременно разомкнулся	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабельные соединения Внешняя причина <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить устройство, подключенное на контакт BL Неправильно настроенный параметр <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить параметр ВХОД BL
D03 D04	НЕИСПР.ДАТ.П.В НЕИСПР.ДАТ.П.С	SCU	Ошибка датчика подающей линии контура В Ошибка датчика подающей линии контура С Примечания : Насос контура вращается. На двигатель 3-ходового клапана контура не подается питание и его можно привести в действие вручную.	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
D05	НЕИСПР.ДАТ.Н.Т	SCU	Неисправность датчика наружной температуры Примечания : Котел обеспечивает управление по температуре ВОДОНАГР.МАКС.. Управление трехходовыми смесителями больше не обеспечивается, но контроль за максимальной температурой в контуре после смесителя остается. Трехходовые смесители могут быть отрегулированы вручную. Нагрев горячей санитарно-технической воды обеспечивается.	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
D07	ОШ. ДОП. Д.	SCU	Неисправность дополнительного датчика	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
D09	НЕИСПР.ДАТ.ГВС	SCU	Неисправность датчика ГВС Примечания : Нагрев горячей санитарно-технической воды больше не обеспечивается. Загрузочный насос вращается. Температура на входе теплообменника водонагревателя равна температуре котла.	Неправильное подключение <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен
				Неисправность датчика <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
D11 D12 D13	НЕИСПР.ДАТ.К.А НЕИСПР.ДАТ.К.В НЕИСПР.ДАТ.К.С	SCU	Ошибка датчика комнатной температуры А Ошибка датчика комнатной температуры В Ошибка датчика комнатной температуры С Примечание : Затрагиваемый контур работает без влияния датчика комнатной температуры.	<p>Неправильное подключение</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен <p>Неисправность датчика</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
D14	ОШ.СВ.МК	SCU	Обрыв связи между электронной платой SCU и радиопередатчиком котла	<p>Неправильное подключение</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы <p>Неисправность радиопередатчика котла</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Заменить радиопередатчик котла
D15	ОШ.ДТЧ.БУФ.ВНР	SCU	Неисправность датчика буферного водонагревателя Примечание : Нагрев воды в буферном водонагревателе больше не обеспечивается.	<p>Неправильное подключение</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен <p>Неисправность датчика</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
D16 D16	ОШ.ДАТ.БАС В ОШ.ДАТ.БАС С	SCU	Ошибка датчика бассейна контура В Ошибка датчика бассейна контура С Примечание : Подогрев бассейна осуществляется постоянно в течение периода комфортной температуры для контура.	<p>Неправильное подключение</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен <p>Неисправность датчика</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик

Код	Неисправности	Источник неисправности	Описание	Проверка / решение
D17	НЕИСПР.ГВС 2	SCU	Ошибка датчика водонагревателя 2	<p>Неправильное подключение</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что подключен датчик :  См. раздел : "Удаление датчиков из памяти электронной платы ", Страница 90 ▶ Проверить соединения и клеммные разъемы ▶ Проверить, что датчик правильно установлен <p>Неисправность датчика</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить сопротивление датчика ▶ В случае необходимости заменить датчик
D27	ОШ.СВ. БПУ	SCU	Обрыв связи между электронными платами SCU и PCU	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить кабель между электронными платами SCU и PCU ▶ Проверить, что на электронную плату PCU подано напряжение (зеленый светодиод горит или мигает) ▶ Заменить электронную плату PCU
D32	5 СБРОС: ВКЛ/ВЫКЛ	SCU	Было выполнено, по меньшей мере, 5 разблокировок за час	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Остановить и заново запустить котел
D37	НЕИСПР.ТА К.3	SCU	Короткое замыкание Titan Active System®	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что нет короткого замыкания соединительного кабеля между электронной платой SCU и анодом ▶ Проверить, что нет короткого замыкания анода <p>Примечания : Подогрев горячей санитарно-технической воды прекращён. Тем не менее его можно возобновить, нажав на клавишу . Водонагреватель больше не защищен. Если водонагреватель не оснащён Titan Active System®, то проверить, что на плату датчиков установлен разъём для симуляции TAS (поставляется с AD212).</p>
D38	НЕИСПР.ТА ОБР.	SCU	Обрыв в Titan Active System®	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, что нет обрыва соединительного кабеля между электронной платой SCU и анодом ▶ Проверить, что анод не повреждён <p>Примечания : Подогрев горячей санитарно-технической воды прекращён. Тем не менее его можно возобновить, нажав на клавишу . Водонагреватель больше не защищен. Если водонагреватель не оснащён Titan Active System®, то проверить, что на плату датчиков установлен разъём для симуляции TAS (поставляется с AD212).</p>

7.4.1. Удаление датчиков из памяти электронной платы

Конфигурация датчиков сохраняется в памяти электронной платы SCU. Если появляется сообщение о неисправности датчика в том случае, если датчик не подключен или был удален по необходимости, то Вы можете удалить датчик из памяти электронной платы SCU.


- ▶ Несколько раз нажать на клавишу **?**, пока не появится сообщение **Вы хотите удалить этот датчик?**.
- ▶ Выбрать **ВКЛ**, поворачивая вращающуюся ручку, затем для подтверждения нажать на неё.



Датчик наружной температуры нельзя удалить.


7.5 Обзор ошибок

Меню **#СПИСОК ОШИБОК** позволяет просмотреть последние 10 ошибок, которые отображались на панели управления.

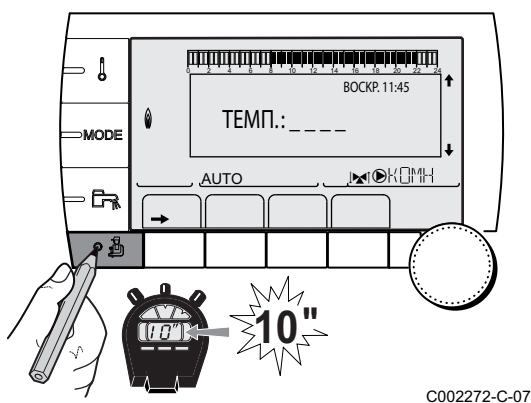
1. Войти на уровень Сервис : Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ**.
2. Выбрать меню **#СПИСОК ОШИБОК**.



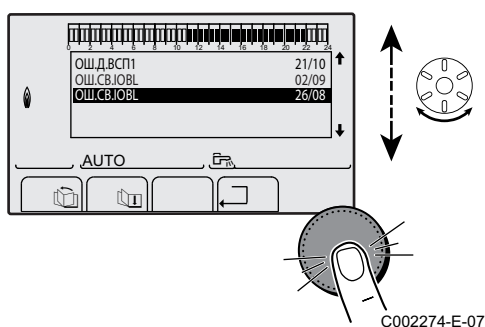
- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

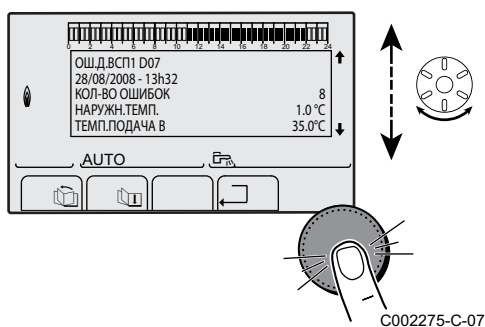
3. Отображается список последних 10 ошибок.



C002272-C-07



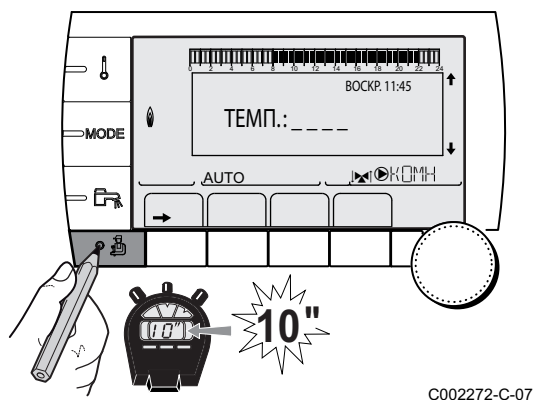
C002274-E-07




4. Выбрать ошибку, чтобы посмотреть информацию о ней.

7.6 Контроль параметров и входов/выходов (режим тестирования)


Использовать меню для того, чтобы найти причину неисправности.




1. Войти на уровень Сервис : Удерживать нажатой клавишу , пока не отобразится меню **#ПАРАМЕТРЫ**.
2. Проверить следующие параметры :



- ▶ Повернуть вращающуюся ручку для пролистывания меню или для изменения значения.
- ▶ Нажать на вращающуюся ручку для доступа к выбранному меню или для подтверждения изменения значения.

 Для более детального описания навигации по меню см. следующую главу : "Навигация по меню", Страница 31

Уровень СЕРВИС - Меню #ПАРАМЕТРЫ	
Параметр	Описание
ПОСЛЕДОВ	Активный ведущий котел
СТУПЕНЬ	Число котлов в запросе на отопление
ЧИСЛО КАСК:	Число котлов, найденных в каскаде
ЧИСЛО VM:	Число систем регулирования DIEMATIC VM, найденных в каскаде
ПРОЦЕНТ	Текущая мощность котла
УПР.НАС	Управление модулирующим насосом
СКОРОСТЬ ВЕНТ. (1)	Скорость вращения вентилятора
ЗАД.СК-ТЬ ВЕНТ	Требуемая скорость вращения вентилятора
УСРЕДН.НАР.Т	Усредненная наружная температура
РАСЧЕТ.Т КОТ	Расчетная температура для котла
ЗАД.ЗНАЧ.ГОРЕЛКИ	Заданное значение системы регулирования горелки
УСРЕДН.Т.КОТЛА	Усреднённая температура датчика подающей линии котла
ТЕМП.КОТЛА (1)	Измерение датчика подающей линии котла
ТЕМП.ОБРАТКИ (1)	Температура воды в обратной линии котла
ТЕМП.СИСТ (1)	Температура воды в подающей линии системы из нескольких теплогенераторов
РАСЧ.Т.СИСТ. (2)	Расчитанное системой регулирования значение температуры подающей линии системы
РАСЧЕТ.Т А	Расчетная температура для контура А

(1) Параметр можно отобразить на экране, нажав на клавишу .


(2) Параметр отображается только в том случае, если **КАСКАД** установлен на **ВКЛ**

(3) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование

Уровень СЕРВИС - Меню #ПАРАМЕТРЫ	
Параметр	Описание
РАСЧЕТ.Т В ⁽³⁾	Расчетная температура для контура В
РАСЧЕТ.Т С ⁽³⁾	Расчетная температура для контура С
ТЕМП.ПОДАЧА В ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды в подающей линии контура В
ТЕМП.БАСЕЙН В	Температуры воды в бассейне контура В
ТЕМП.ПОДАЧА С ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды в подающей линии контура С
ТЕМП.БАСЕЙН С	Температуры воды в бассейне контура С
НАРУЖН. ТЕМП. ⁽¹⁾	Наружная температура
ТЕМП. ПОМ. А ⁽¹⁾	Комнатная температура контура А
ТЕМП. ПОМ. В ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Комнатная температура контура В
ТЕМП. ПОМ. С ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Комнатная температура контура С
ТЕМП.ГВС ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды в водонагревателе ГВС
ВХОД 0-10В ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Напряжение на входе 0-10 В
ТОК ⁽¹⁾	Ток ионизации
ДАВЛЕНИЕ ⁽¹⁾	Давление воды в установке
ТЕМП.БУФ.ВНАГР ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды в буферном водонагревателе
Т.ГВС НИЗ ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды в нижней части водонагревателя для ГВС
ТЕМП. ГВС ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды во 2-ом водонагревателе для ГВС, подключенном на контур А
ТЕМП.ГВС ВСП. ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Температура воды во 2-ом водонагревателе для ГВС, подключенном на вспомогательный выход AUX
ШКИВ А	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура А
ШКИВ В ⁽³⁾	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура В
ШКИВ С ⁽³⁾	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура С
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.А	Расчетный параллельный сдвиг для контура А
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.В ⁽³⁾	Расчетный параллельный сдвиг для контура В
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.С ⁽³⁾	Расчетный параллельный сдвиг для контура С
<p>(1) Параметр можно отобразить на экране, нажав на клавишу $\sqrt{\Delta}$.</p> <p>(2) Параметр отображается только в том случае, если КАСКАД установлен на ВКЛ</p> <p>(3) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование</p>	

Уровень СЕРВИС - Меню #ТЕСТ ВЫХОД.		
Параметр	Диапазон регулировки	Описание
НАСОС А	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение насоса контура А
НАСОС В ⁽¹⁾	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение насоса контура В
НАСОС С ⁽³⁾	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение насоса контура С
НАС. ГВС ⁽³⁾	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение насоса горячей санитарно-технической воды
Н.КОНТ.ВСП	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение вспомогательного выхода
ЗХ.КЛ. В ⁽³⁾	ПОКОЙ	Нет команды
	ОТКР.	Открытие 3-ходового клапана контура В
	ЗАКР.	Закрытие 3-ходового клапана контура В
<p>(1) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование</p>		

Уровень СЕРВИС - Меню #ТЕСТ ВЫХОД.		
Параметр	Диапазон регулировки	Описание
ЗХ.КЛ. С ⁽³⁾	ПОКОЙ	Нет команды
	ОТКР.	Открытие 3-ходового клапана контура С
	ЗАКР.	Закрытие 3-ходового клапана контура С
ТЕЛ.ВЫХ.	ВКЛ / НЕТ	Включение/Выключение выхода телефонного реле
(1) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование		

Уровень СЕРВИС - Меню #ТЕСТ ВХОД.		
Параметр	Режим	Описание
ТЕЛЕФОН		Переключатель на телефонном входе (1 = наличие, 0 = отсутствие)
ПЛАМЯ		Тест наличия пламени (1 = наличие, 0 = отсутствие)
ГАЗ.КЛАП.	ОТКР./ЗАКР.	Открытие клапана Закрывание клапана
НЕИСПР	ВКЛ	Индикация ошибки
	НЕТ	Нет неисправности
ПОСЛЕД.		Последовательность системы регулирования.  См. раздел : "Последовательность системы регулирования", Страница 94
КОТЛ.:		Индекс теплогенератора в системе
ТИП:		Тип теплогенератора
ДИСТ.У.А ⁽¹⁾	ВКЛ	Наличие дистанционного управления А
	НЕТ	Отсутствие дистанционного управления А
ДИСТ.У.А: ⁽¹⁾	ВКЛ	Наличие дистанционного управления В
	НЕТ	Отсутствие дистанционного управления В
ДИСТ.У.С: ⁽¹⁾	ВКЛ	Наличие дистанционного управления С
	НЕТ	Отсутствие дистанционного управления С
КАЛИБР.ЧАСОВ ⁽¹⁾		Калибровка часов
(1) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДОСТУП		

Уровень СЕРВИС - Меню #ИНФОРМАЦИЯ	
Параметр	Описание
S/N SCU	Серийный номер платы SCU
КОНТР	Версия программного обеспечения платы SCU
S/N PCU	Серийный номер платы PCU
ВЕРСИЯ ПО PCU	Версия программного обеспечения электронной платы PCU
ВЕРС.ПАРАМ PCU	Версия параметров электронной платы PCU
S/N SU	Серийный номер платы SU
ВЕРС.ПАРАМ.SU	Версия программного обеспечения электронной платы SU
ВЕРС.ПАРАМ.PCU	Версия параметров электронной платы SU
ВЕРС.МК ⁽¹⁾	Версия программного обеспечения радиопередатчика котла
ВЕРСИЯ ПО СОЛН. ⁽¹⁾	Версия программного обеспечения системы регулирования солнечной установки
КАЛИБР.ЧАСОВ ⁽²⁾	Калибровка часов
(1) Параметр отображается только в том случае, если подключены соответствующие контуры, датчики и дополнительное оборудование	
(2) Параметр отображается только в том случае, если УСТАНОВКА установлен на ВСЕ ДОСТУП	

Уровень СЕРВИС - Меню #КОНФИГУРАЦИЯ		
Параметр	Диапазон регулировки	Описание
РЕЖИМ	МОНО КОНТУР/ ВСЕ КОНТУРА	Позволяет выбрать: изменение режима работы, выполненное на дистанционном управлении применяется только для одного контура МОНО КОНТУР или должно быть распространено на все контуры ВСЕ КОНТУРА
ТИП:		Тип котла (См. заводскую идентификационную табличку)
АВТООБНАРУЖЕНИЕ	НЕТ/ВКЛ	Повторная инициализация системы после появления ошибки L38
TAS	НЕТ/ВКЛ	Включение функции Titan Active System®

7.6.1. Последовательность системы регулирования

Последовательность системы регулирования			
Режим		Подрежим	Работа
0	Перерыв в работе	0	Перерыв в работе
1	Запуск котла (Есть запрос на тепло)	1	Включена защита от короткого цикла работы
		2	Открытие отсечного клапана
		3	Включение насоса котла
		4	Ожидание нужных температур для запуска горелки
2	Запуск горелки	10	Открывание газового клапана (внешн.)
		11	Включение вентилятора
		12	Открывание отсечного клапана дымовых газов
		13	Продувка
		14	Ожидание замыкания контакта RL (Если эта функция включена)
		15	Запрос на запуск горелки
		16	Тест блока циклического контроля герметичности
		17	Предварительный розжиг
		18	Розжиг
		19	Проверка наличия пламени
		20	Временная задержка между попытками розжига
3	Котёл в режиме отопления	30	Номинальное внутреннее заданное значение
		31	Предельное внутреннее заданное значение
		32	Контроль мощности
		33	Защита от роста температуры, уровень 1 (Модулированное снижение мощности)
		34	Защита от роста температуры, уровень 2 (пониженный режим)
		35	Защита от роста температуры, уровень 3 (Блокировка)
		36	Модулированное увеличение мощности для защиты пламени
		37	Время стабилизации температура
		38	Холодный запуск
5	Останов горелки	40	Запрос на выключение горелки
		41	Постоперационная продувка
		42	Уменьшение мощности вентилятора
		43	Закрывание отсечного клапана дымовых газов
		44	Выключение вентилятора

Последовательность системы регулирования			
Режим		Подрежим	Работа
6	Выключение котла	60	Временная задержка выключения насоса котла
		61	Выключение насоса котла
		62	Закрывание отсечного клапана
		63	Начало защиты от короткого цикла работы
8	Выкл	0	Ожидание запуска горелки
		1	Включена защита от короткого цикла работы
9	Блокировка	XX	Код блокировки XX
10	Блокировка	0	Перерыв в работе
16	Горелка работает для обеспечения режима защиты от замораживания	30	Защита от замораживания
		31	Номинальное внутреннее заданное значение
		32	Предельное внутреннее заданное значение
		33	Защита от роста температуры, уровень 1 (Модулированное снижение мощности)
		34	Защита от роста температуры, уровень 2 (пониженный режим)
		35	Защита от роста температуры, уровень 3 (Блокировка)
		36	Модулированное увеличение мощности для защиты пламени
		37	Время стабилизации температура
		38	Холодный запуск

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.Swww.dedietrich-thermique.fr

Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ +33 (0)3 88 80 27 00
☎ +33 (0)3 88 80 27 99

**DE DIETRICH REMEHA GmbH**www.dedietrich-remeha.de

Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ +49 (0)25 72 / 23-5
☎ +49 (0)25 72 / 23-102
info@dedietrich.de

**NEUBERG S.A.**www.dedietrich-heating.com

39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401

VAN MARCKEwww.vanmarcke.be

Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11

**DE DIETRICH**www.dedietrich-otoplenie.ru

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
офис 309
☎ +7 (495) 221-31-51
dedietrich@nnt.ru

DE DIETRICHwww.dedietrich-heating.com

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
☎ +86 (0)106.581.4017
☎ +86 (0)106.581.4018
☎ +86 (0)106.581.7056
☎ +86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn

**ÖAG AG**www.oeag.at

Schemmelstrasse 66-70
A-1110 WIEN
☎ +43 (0)50406 - 61624
☎ +43 (0)50406 - 61569
dedietrich@oeag.at

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AGwww.waltermeier.com

Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
+41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.com

Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ +41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 21 943 02 33
ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.www.duediclima.it

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia
Via Passatore, 12 - 12010
San Defendente di Cervasca
CUNEO
☎ +39 0171 857170
☎ +39 0171 687875
info@duediclima.it

**DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.**www.dedietrich-calefacción.es

Av. Príncipe d'Astúries 43-45
08012 BARCELONA
☎ +34 932 920 520
☎ +34 932 184 709

AD001NU-AH

© Авторские права

Вся техническая информация, которая содержится в данной инструкции, а также рисунки и электрические схемы являются нашей собственностью и не могут быть воспроизведены без нашего письменного предварительного разрешения.

30/01/2012



300028432-001-A

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30